

الجمهوريّة الجزائريّة الديمُقراطِيّة الشعُوبِيَّة  
République Algérienne Démocratique et Populaire

Ministère de l'Enseignement Supérieur  
et de la Recherche Scientifique

Université Akli Mohand Oulhadj - Bouira -  
Tasdawit Akli Muḥend Ulhaq - Tubirett -

Faculté des Lettres et des Langues



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي  
جامعة أكلي محن أو حاج  
- البويرة -  
كلية الآداب واللغات

قسم اللغة والأدب العربي.

تخصص: أدب حديث و معاصر

# الصورة الشّعرية في قصيدة "في وداع بوش"

## لفاروق جويدة

مذكرة مقدمة لاستكمال متطلبات الحصول على شهادة الماستر

إشراف الأستاذ الدكتور:

- ملوك راجح

إعداد الطالبين:

- براهيمي كمال

- وشفون عبد الوهاب

### لجنة المناقشة

الأستاذ/ة : ..... رئيسا.....جامعة البويرة

الأستاذ/ة: ملوك راجح .....جامعة البويرة.....مشرفا ومقررا

الأستاذ/ة: .....ممتحنا.....جامعة البويرة

السنة الجامعية:

2019/2018

# شکر و مرفان

من لم يشكر الناس لم يشكر الله.

إِهْدَاءٌ

نَهْدِيُّ هَذَا الْعَمَلَ الْمُتَوَاضِعَ لِلْعَالَمَيْنِ

الْكَرِيمَيْنِ حَفَظَهُمَا اللَّهُ.

# **مقدمة**

رب يسر و أعن برحمتك

ارتبط الشعر بالتعبير عن النفس الإنسانية منذ عصور ضاربة في التاريخ، فهذا الفن يعد أدلة للشعراء من أجل التعبير عن قضاياهم على اختلاف مشاريدهم وألسنتهم وألوانهم، كما كان وسيلة، لنصرة القضايا العادلة وإن رأى الشاعر نفسه غير فعال في القضاء على ويلات الظلم والدمار، فإنه حتماً يطلق العنوان لسانه اعتماداً على أدوات الشعر، الصورة الشعرية التي تعد العصا السحرية للشاعر، وهمة وصل بين الشاعر، وبين المتكلّي، وهذا ما لاحظناه في بحثنا المعنون بـ: الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"، وكلّ بحث لا بدّ من وجود أسباب تدفع الباحثين لإنجازه، ومن بين الأسباب التي دفعتنا لاختيار هذا الموضوع هي: حيوية الموضوع، كما أنّ دراسة الصورة الشعرية للخيال والمجاز أعطتنا دفعاً للإقبال على هذا الموضوع، وكذا زخم القصيدة بمجموعة من الصور الشعرية، والتي تركت في نفسية المتكلّي تقاعلاً مع القضية العربية، ولتحليل هذا الموضوع وجوب الإجابة عن الإشكاليات التالية:

ما مفهوم الصورة الشعرية؟ وما مدى دراسة النقاد بين القدماء والمحدثين؟ وما أنواعها وما هي تجلياتها الموجودة في قصيدة "في وداع بوش"؟ وما مصادرها؟ وإلى أي مدى ساهمت في بناء القصيدة؟.

وبغية دراسة الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" للشاعر "فاروق جويدة" وللإحاطة سعى الباحث إلى إنتهاج خطة تتضمن مدخلاً نظرياً يتضمن نظرة القدماء والمحدثين إلى الصورة الشعرية، يلي هذا المدخل فصل أول مضمونه : أنواع الصورة الشعرية (الصورة الاستعارية، الصورة الكنائية، الصورة التشبيهية، الصورة الحركية الصورة النفسية، الصورة اللونية والضوئية، الصورة الرمزية).

بينما تضمن الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" المصادر الطبيعية، المصادر الدينية للصورة الشعرية، مصادر الصورة الشعرية من الحرب والموت، مصادر الصورة الشعرية من اليأس والقنوط، مصادر الصورة الشعرية من حقل المكان، مصادر الصورة الشعرية من حقل الزمان)

والمنهج المتبع في دراستنا هو المنهج الأسلوبي الذي يحاول الإلمام بالبناء اللغوي في القصيدة وأثر ذلك على الصورة الشعرية

وجب في كل دراسة الاستناد إلى مرتکز علمي يتمثل في اعتماد مصادر و مراجع تصون الموضوع عن الحياد عن الهدف المنشود، لذلك اعتمدنا على مصادر و مراجع ساعدتنا في ذلك من أهمها: - الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، بشرى صالح موسى.

- الصورة في الشعر العربي، علي البطل.

- الصورة الشعرية عند خليل حاوي، جمعة البيطار.

وفي الأخير نحمد الله على هذه النعمة بتمام بحثنا، كما نزف عبارات الشكر والتقدير للأستاذ المشرف.

# مدخل:

1\_ مفهوم الصورة الشعرية.

2\_ الصورة عند النقاد القدامى.

3\_ الصورة عند المحدثين.

# مدخل

## 1\_مفهوم الصورة الشعرية:

من الصعب الوقوف على تعريف شامل، ودقيق للصورة ولعل هذه الصعوبة تكمن في أن المصطلحات الأدبية التي تأبى التحديد على مر العصور ، والأزمنة ذلك أن الصورة أمرٌ متعلق بالأدب واللغة غير أنّ ماجرت عليه العادة في الفنون عموماً أن النطور الحادث لا يلغى القديم بل يتماشى ويسير معه، والصورة الشعرية هي شكل من أشكال التعبير ، وفن يستخدمه الشاعر قصد إعطاء الوظيفة الجمالية لقصيدة الشعرية، وكما ذكرنا آنفاً أن الفنون تتطور ، وبما أن الصورة الشعرية جزء من هاته الفنون فهي أيضاً تتتطور حسب قدرة الشاعر الفنية.

### أ\_ التعريف اللغوي:

في خضم الحديث عن مفهوم الصورة لابد من الرجوع إلى البيئة العربية القديمة حيث نجد لها مفاهيم عده أهمها:

"تصورت الشيء: توهمت صورته فتصور لي وال تصاوير: التماضيل".<sup>1</sup>

والصورة عبارة عن شيء وهمي في ذهن الإنسان ، وهذا ناتج عن حسن التصوير.

لقد تعددت الرؤى ووجهات النظر حول الصورة فعرفها الفيروز أبادي: "الصورة بالضم: الشكل، ج صور وصورٌ كعب، وصورٌ، والصور كالكدس، لحسنها وقد صوره، فتصور و تستعمل الصورة بمعنى النوع والصفة، وبالفتح شبه الحكة في الرأس، حتى يشتهي أن يغلى، وصار: صور،

وعصفور صوار".<sup>2</sup>

وجاء هذا لقوله تعالى: ﴿فِي أَيِّ صُورٍ مَا شَاءَ رَبُّكَ﴾ سورة الانفطار: الآية-08-

<sup>1</sup>- ابن منظور: لسان العرب، تج: عبد الله علي الكبير، محمد أحمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار المعارف، القاهرة، ص2523.

<sup>2</sup>- الفيروز أبادي: القاموس المحيط، تج: أنس محمد وزكرياء، جابر، دار الحديث، القاهرة، 1429هـ-2008م، ص 955.

وقوله أيضاً: «هو الخالق البارئ المصور له الأسماء الحسنى يسبح له ما في السماوات والأرض وهو العزيز الحكيم» سورة الحشر: الآية -24-

## بـ المفهوم الإصطلاحى:

هناك عدة مفاهيم عامة لمصطلح الصورة الشعرية فلا نستطيع أن نحدد مفهوماً واحداً لها المصطلح فقد تطور مفهومه عبر العصور والأزمنة ما جعله محل جدل، وحقلاً معرفياً خصباً للنقد، والدارسين فقد إيجاد مفهوم شامل ودقيق لهذا المصطلح، لكن هذا الجدال لم يكل بوضع مفهوم واحد بل شهد تباين كبير بين الآراء فأقر باستحالة وضع مفهوم محدد للصورة.

إن تشكيل الصورة الشعرية معضل ولاشك، وتشكيل صورة القصيدة أكثر إعضاً<sup>1</sup>.

فصعوبة تشكيل الصورة الشعرية أو صورة القصيدة قابلت صعوبة في ضبط مفهوم المصطلح، فالشاعر منذ القدم واجه صعوبة في بناء قصidته بناء تصويرياً دقيقاً، وهذه الصعوبة أدخلت الدارسين في مجال الأدب إلى متاهة اسمها الصورة الشعرية فمثلاً "الصورة في الأدب، هي: الصوغ اللساني المخصوص الذي بواسطته يجري تمثيل المعاني، تمثيلاً جديداً، ومبتكراً بما يحيطها إلى صور مرئية معبرة<sup>2</sup>، والصورة هي كيان يتكون من مجموعة معانٍ، وتعابير أدبية يتم طرحها على شكل صور معبرة ذات طابع فني جديد. ويستعمل هذا المصطلح، "صورة Image في أكثر من مجال واحد من مجالات المعرفة الإنسانية ويتخذ في كل منها مفهوماً خاصاً وسمات محددة"<sup>3</sup>. ومن هنا نفهم أن مفهوم الصورة لا يقتصر على الشعر أو الأدب فقط بل تعداده إلى مجالات مختلفة من فروع المعرفة الإنسانية.

<sup>1</sup> - عز الدين إسماعيل: التفسير النفسي للأدب، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ط 4 القاهرة، ص 66.

<sup>2</sup> - بشري صالح موسى، الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، المركز الثقافي العربي، ط 1، 1994، ص 03.

<sup>3</sup> - نعيم اليافي، مقدمة لدراسة الصورة الفنية، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، 1981م، ص 41.

# مدخل

ومفهوم الصورة يرتبط بميدان درسته إذ يختلف مفهومه في الأدب عن مفهومه في المجالات

الأخرى منذ القدم فكانت مقوله الصورة قبل أن تدرج مفهوم في ميدان النقد الأدبي والنظرية النقدية

قد استأثرت أولاً باهتمام الفلاسفة ابتداء من "أفلاطون" ومع "أرسطو" واستقامت تلك المقوله<sup>1</sup>.

ومصطلح الصورة ليس وليد العصر الحديث فقط بل عرف منذ القدم، ولقي اهتمام العديد من

الفلاسفة كأرسطو وأفلاطون وغيرهم من فلاسفة العهد القديم.

لذا فضبط مفهوم واحد وشامل لمصطلح الصورة الشعرية صعب التطبيق نظراً لتدخله في شتى

مجالات الأدب من جهة، ومن جهة أخرى الاهتمام الواسع به من النقاد والدارسين وحتى الفلاسفة

منذ القدم إلى يومنا هذا.

## 2\_ الصورة عند النقاد القدماء:

يعد مفهوم الصورة من المفاهيم التي عرفت اهتماماً بالغاً من طرف النقاد القدماء فتراثنا الناطق

القديم تحدث عن مفهوم الصورة، وكانت له وجهات نظر عدّة في هذا المجال كقول عبد القاهر

الجرجاني: "واعلم أن قولنا الصورة إنما هو تمثيل وقياس لما نعلم بقولنا ألا الذي نراه بأبصارنا،

فلما رأينا البيونة بين أحادي الأجناس تكون من جهة الصورة، فكأن نبين إنسان من إنسان وفرس

من فرس، بخصوصية تكون في صورة هذا، لا تكون في صورة ذاك"<sup>2</sup>"

وخير دليل على الاهتمام الواسع بمفهوم الصورة بأنها قياس واضح لما يوجد في عقل الإنسان بعيداً

عن ما نراه بأبصارنا، فالتصوير السليم والصحيح هو ما يوجد في أذهاننا على ما نشاهد من

صور حية بواسطة العين المجردة.

<sup>1</sup>- بشري صالح موسى، الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، ص 03.

<sup>2</sup>- عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، تج: محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي - مطبعة المدنى، ص 508.

# مدخل

ويتميز مفهوم الصورة قديماً بمحدوبيته بحيث: "يقف عند حدود الصورة البلاغية في التشبيه والمجاز"<sup>١</sup>.

والصورة كانت تقتصر على البلاغة في التشبيه والمجاز فقط ولم ت تعد ذلك نظراً لاهتمام النقاد والأدباء في تلك العصور بالبلاغة اهتماماً واسعاً، فكان للصورة مفهوماً قائماً على التصوير البلاغي الخالص.

والصورة هي قديمة الظهور حيث يعود ذلك لفترة الفلسفه اليونان القديمه "فقد سقطت كلمة صورة - بمعناها الفلسفى - إلى العرب مع الفلسفه اليونانيه، وبالذات الفلسفه الأرسطيه حيث دعم الفصل بين الصورة والهيوانى"<sup>٢</sup>، فأرسطيو تطرق إلى مفهومي الصورة والهيوانى، فالأولى عنده هي التشكيل أو الشكل التصويري والتركيبي للمادة، أما الثانية فيعتبرها هي المادة نفسها فلا يمكن فصلهما عن بعضهما البعض.

عرفت الصورة صداً واسعاً لدى النقاد في العصر القديم خاصة عند البلاغيين أمثال عبد القاهر الجرجاني وغيره من نقاد وأدباء عصره، وقيل في هذا الصدد: "إعجاب إمام البلاغيين عبد القاهر بتصور مصلوب بصورة العاشق الذي يلوح مودعاً أو القائم يتمطى:

كأنه عاشق قد مد صفحته

أو قائم من نعاس فيه لوثنه

وعلى الرغم من تناقض الصورتين فيما بينهما، وتتناقضهما جمياً مع صورة المرفوع على الصليب كل هذا لم يمنع عبد القاهر من الإعجاب الشديد بهما لأن النظارات الجريئة لا النظرة الشاملة هي التي كانت مسيطرة على تفكير البلاغيين<sup>٣</sup>.

<sup>١</sup>- علي البطل، الصورة في الشعر العربي، دار الأنجلوس، ط2، بيروت، 1401هـ-1981م، ص15.

<sup>٢</sup>- المرجع نفسه، ص15.

<sup>٣</sup>- المرجع نفسه، ص21.

# مدخل

## 3\_ الصورة عند المحدثين:

عرفت الصورة مفهوماً جديداً مختلفاً عن مفهومها القديم فكان منحصراً على الصورة البلاغية فقط مع إهمال واضح لأنواع الأخرى، فالمحدثون أضفوا عليها طابع الخيال الواسع.

لقد تعدد مفهوم هذا المصطلح لدرجة ظهور مصطلحات عدّة للصورة تكمن في الصورة الشعرية، والصورة الأدبية، والصورة الفنية.

وهذا الاختلاف في المصطلحات جعل مفهوم الصورة صعب الضبط لأن هذا المفهوم قابل للتطور، وكل مصطلح يكمّل الآخر سواء بزيادة أمور لم يذكرها هذا المصطلح السابق، أو إنقاذه أمور غير مهمة في المفهوم الأول، "إذا كان المفهوم القديم قد قصر الصورة على التشبيه والاستعارة فإن المفهوم الجديد يوسع من إطارها، فلم تعد الصورة البلاغية هي وحدها المقصودة بالمصطلح، بل قد تخلو الصورة\_بالمعنى الحديث\_ من المجاز أصلاً، فتكون عبارات حقيقة الاستعمال، ومع ذلك فهي تشكل صورة دالة على خيال خصب"<sup>1</sup>، لأنّ الصورة لم تعد تقتصر على الخيال فقط بل أصبح يعبر عنها بطرق مختلفة عما شهدته سابقاً فلربما نجد تصوير لقصائد عدّة دون أن تضفي عليها طابع مجازي لكن هاته الحقيقة المستعملة في الأبيات الشعرية تعطينا صورة معبرة عن خيال واسع.

وقد اتسم النقاد المحدثين في إيجادهم لمفهوم الصورة الشعرية إلى قسمين: "ادعت الأولى أن المصطلح وافد نشأ مع تأثير النقد العربي الحديث بالنقد الغربي"<sup>2</sup>. وهذا يبرز لنا مدى تأثر النقد العربي الحديث في دراسته لمصطلح الصورة بالنقد الغربي.

<sup>1</sup>- المرجع السابق، ص25.

<sup>2</sup>- هدية جمعة البيطار، الصورة الشعرية عند خليل حاوي، دار الكتب الوطنية، ط1، أبو ظبي، 2010، ص48.

# مدخل

وعلى النقيض من ذلك يرى هذا القسم من النقاد: "أن النقد القديم قد عالج قضية الصورة الفنية وإن لم يشر إليها بالمصطلح ذاته الذي نعرفه اليوم، وإنما كانت تلك المعالجة تلائم الظروف السائدة آنذاك"<sup>١</sup>.

وهنا يشير إلى إرهادات مفهوم مصطلح الصورة والذي يعود إلى القديم، فالنقد القديم لم يعطيها اسمًا وإنما نظر لها لتجد في العصر الحديث مفهوماً جديداً قائماً على هاته الإرهادات. والصورة حديثاً تتحقق وفقاً لثقافة الشاعر أو التجربة الشعرية التي تساعد في بناء صوره بدقة، فهذه العوامل مع وجود رغبة واضحة في بناء تصويري دقيق، "فتتجر الرغبة في تشكيل الصور الشعرية على أساس من الحقائق الفلسفية الجمالية النظرية التي سبق أن عرضناها وفقاً لثقافة الشاعر ومدى وعيه بحقيقة التعبير الفني"<sup>٢</sup>.

ونلاحظ من خلال هذا القول أن ثقافة الشاعر لها الدور البارز في بناء الصورة العامة للنص الشعري وهاته الرغبة نابعة من حقائق، وروابط فلسفية في بناء الصورة الفنية للقصيدة الحديثة. والشاعر الحديث أصبحت تتوفر لديه وسائل عديدة في التعبير عن آراءه وأفكاره بصورة فنية " لا تعتمد على الصورة البلاغية"<sup>٣</sup> فقط بل تتعداها، "فالشاعر يمتلك الكثير من وسائل التصوير، لأنه دائماً يحاول أن يقترب باللغة من روحها البدائية الأولى"<sup>٤</sup>.

إن مصطلح الصورة عند المحدثين ذات طابع مختلف اختلافاً واضحاً مما كان عليه في القم، فقد فيما الصورة كانت عبارة عن بلاغة محصورة في التشبيه والاستعارة، أما حديثاً فتطور مفهومها، وتعدت ذلك إلى أنظمة مختلفة جعلت الشاعر أكثر إبداعاً وابتكاراً، هذا ما جعل المتلقى يفهم

<sup>١</sup> - المرجع السابق، ص 49.

<sup>٢</sup> - عز الدين إسماعيل، التفسير النفسي للأدب، ص 88.

<sup>٣</sup> - علي البطل، الصورة في الشعر العربي، ص 26.

<sup>٤</sup> - المرجع نفسه، الصفحة نفسها .

## **مدخل**

---

الشعر بطرق مختلفة، فتعدد المفاهيم يوسع من آفاق القارئ، ودرجة فهمه للصورة العامة في القصيدة الشعرية.

# **الفصل الأول:**

- أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" لفاروق جويدة.

1\_ الصورة الاستعارية.

2\_ الصورة الكنائية.

3\_ الصورة التشبيهية.

4\_ الصورة الحركية.

5\_ الصورة النفسية.

6\_ الصورة اللونية والضوئية.

7\_ الصورة الرمزية.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

**نوطنة:**

لطالما ظلت الصورة الشعرية سمة بارزة وخاصية تميز الشعر العربي قديماً وحديثاً، فكان الجوهر في العمل الأدبي هو التعدد في أنواعها، وكل عمل أدبي لا يخلو من هذه الأنواع، فإنَّ القصيدة التي بين أيدينا مفعمة وثرية بهذه الأنواع، لذا نميز قسمان من هاته الأنواع، وبدورها ينقسم كلَّ قسم إلى مجموعة من الصور.

**القسم الأول:**

يشمل مجموعة من الصور البينية ، والمتمثلة في :

**الصورة الاستعارية**

**الصورة الكنائية**

**الصورة التشبيهية**

بينما يحمل القسم الثاني صوراً تتمثل في :

**الصور الحركية**

**الصور النفسية**

**الصور اللونية والضوئية**

**الصور الرمزية**

وهو ما نستعرضه في هذا الفصل .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

### **1\_ الصورة الاستعارية :**

إن العمل الأدبي في تأثيره يقوم على مركبات أساسية، فهي التي ترسم أفكار الشاعر في النص كما تعطي جمالية وتجعل العمل الإبداعي ينفرد بإبداعيته، ولعلّ الصورة الاستعارية هي وسيلة في يد الفنان، لكي يطلق العنان لريشه، بواسطة القوة في الإيحاء، والدقة في التصوير، وتعرف الصورة الاستعارية طبقاً لما جاء في التعريفات: "الاستعارة ادعاء معنى الحقيقة في الشيء للمبالغة في التشبيه مع طرح ذكر المشبه من البيتين كقولك : لقيت أسدًا وأنت تعني به الرجل الشجاع"<sup>1</sup>.

إن الصورة الاستعارية تقوم على ركن أساسى وهو التشبيه، فنلمح لشيء بشبيهه، مع وضع المشبه في الجهة المقابلة، وخلاصة القول أن الاستعارة هي تشبيه لا بد من حذف أحد الطرفين فيه إما المشبه أو المشبه به.

وبما أن الاستعارة هي مكمن الجمال في العمل الأدبي، فلا تقف على مفهوم واحد، وتشمل مفاهيم عدّة أهمها: " والاستعارة من الفنون التي تكشف عن طبيعة الشاعر وحسه، وكيف تستحيل الأشياء في وجانها إلى حالة جديدة ليست هي الأحوال الأليفة التي نراها عيون الناس، فالنور مذعر الخطأ أو الصبابة ظهر بطرف عليه الشاعر في أودية لهو ثم تراه يحط رحله بعدها التجوال"<sup>2</sup>.

ونستنتج من هذا القول أن الاستعارة فن نابع من الوجود، لكن لا يتأتى فهمها إلا بالغوص في أعماقها.

والقصيدة التي بين أيدينا غنية بالاستعارات بنوعيها:

<sup>1</sup>-محمد أحمد قاسم، ومحى الدين ذيب، البديع والبيان والمعاني، المؤسسة الحديثة للكتاب، ط1، طرابلس، 2003، ص 192.

<sup>2</sup>-محمد أبو موسى، الاعجاز البلاغي، دراسة تحليلية لتراث أهل العلم، ط2، مكتبة وهيبة، 1418هـ، 1997م، ص 115.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

### **أ\_ الاستعارة المكنية:**

وهي أحد أنواع الصورة الاستعارية وتعرف على أن: "يضمmer التشبّه في النفس فلا يصرح بشيء من أركانه سوى لفظ المشبه، ويبدل عليه في أن يثبت المشبه في أمر مختص بالمشبه به من غير أن يكون هناك أمر ثابت حساً أو عقلاً".<sup>1</sup>

وهي تصريح بالمشبه، بحيث يثبت لنا شيئاً أو علاقة تربطه بالمشبه به من غير ذكره، ولنا أمثلة في القصيدة نذكر منها:

لا تنتظر أاما تطاردها دموع الراحلـي: فهي على سبيل الاستعارة المكنية، بحيث حذف المشبه به وهو الإنسان وترك قرينة لازمة تدل عليه وهي: "تطاردها"، فالطرد من شيء الإنسان أو الحيوان.

\*أنظر إلى صمت المساجد<sup>2</sup>.

فالصّمت عادة هو سمة بارزة في الإنسان، فحذف المشبه به وترك لازمة من لوازمه تدل عليه، وهو الصّمت على سبيل الاستعارة المكنية.

المنابر تشتكـي، ويصبح في أرجاءـها شـبح الدـمار، أنـظر إلى بـغداد تـنـعـي أـهـلـهـا، يـطـوـفـ فيـهاـ الموـتـ منـ دـارـ لـدارـ، مـاتـ فيـ عـيـنـيهـ ضـوءـ الصـبـحـ، اـخـتـقـ النـهـارـ، مـالـيـ أـرـىـ الأـشـجـارـ صـامـتـةـ، أـضـواـءـ الشـوـارـعـ أـغـلـقـتـ أحـدـاقـهاـ، وـوـجهـ الصـبـحـ مـكـتـئـباـ، أحـلـامـاـ بـلـونـ الموـتـ تـرـكـضـ خـلـفـ وـهـمـ مـسـتـحـيلـ، أوـ مـصـابـ يـدـفـنـ العـلـمـ الذـلـيلـ، عـلـىـ وـجـهـ الجـداـولـ، صـمـتـ الشـواـطـئـ، وـحـشـةـ المـدنـ الحـزـينـةـ، نـهـرـ يـصـرـخـ قـهـرـ النـخـيلـ، غـضـبةـ الشـطـآنـ، حـلـمـكـ الواـهـيـ الـهـزـيلـ، سـفـينـتـكـ الـكـيـيـةـ، الدـنـيـاـ قـطـيعـ منـ رـعـاعـ، الـأـفـقـ

<sup>1</sup> - عبد المتعال الصعيدي ، بغية الإيضاح لتلخيص المفتاح في علوم البلاغة ، ج 1 ، مكتبة الأدب ، القاهرة ، 1999م ، ص 150.

<sup>2</sup> - ينظر ، إلى نص الملحق .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

يهرب، الكون يصرخ، الشموع السود تلهمت، الدهر يروي، الأمس مات، اغسلت من الذنوب، فلن تبرئك السماء، زئير بركان يثور، وجه الكون أطلال، أسكره الدمار، تطارده الفضائح، في موكب التاريخ، في كهوف الصمت و النسيان، مساحة الموت الجبان، وترى الجنود الراحلين شريط أحزان، حقول الموت، عويل البحر والشطآن، صوت الموت، قافلة من الأحزان، جناح الموت، بغداد الحزينة، صورة الإيمان، العدل و الحق المثابر، سماء الحب، الأرض ساخطة عليك.

يصور لنا الشّاعر في هذه القصيدة حال الأمة العربية والوضع الذي آلت إليه، بسبب التبعية للغرب وأمريكا، في ظل حكم هذا الطاغية المتجر « جورج بوش »، والذي عاث فسادا في أرض العرب، وتحديدا بالعراق، فجسد لنا المشاهد والأحداث، بطريقة درامية ساخرة، عن طريق استعمال وتوظيف البيان، وبالتحديد الاستعارة المكنية، وبما أن الاستعارة المكنية قسم من أقسام الجمال كان لها أثر وتكثيف طاغ على القصيدة.

### **ب\_ الاستعارة التصريحية:**

بما أنها من أقسام الاستعارة، وتعطي للنص صورة جمالية، فتعريفها القريب جاء كالتالي:

"معنى تصريحية أي مصرح فيها باللفظ الدال على الشبه به المراد به المشبه".<sup>1</sup>

معنى حذف المشبه وترك المشبه به مع الاشارة إلى لازمة من لوازمه، كما أنها مبالغة في التشبيه.

وأمثلة ذلك من القصيدة:

<sup>1</sup>- أحمد الهاشمي ، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، تج: يوسف المصملي، المكتبة العصرية، بيروت، ص 260 .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\* وشم عار في جبينك

\* ومات نغم في أحشائهما أحلى نغم<sup>1</sup>

وعلى سبيل المثال: وشم عار في جبينك، حذف المشبه وهو بوش وترك فرينة تدل عليه وهو الجبين، على سبيل الاستعارة التصريحية.

عبر الشاعر في قصidته بفنية أظهر فيها براعته في توظيف البيان بصفة عامة، والاستعارة بصفة خاصة، والملاحظ من خلال النص الشعري أن الاستعارة التصريحية أقل حضورا من الاستعارة المكنية.

كان للصورة الاستعارية الأثر البليغ في زيادة النص حسنا، وجمالا، فهي تترك القارئ يوغل في معانيها وفك شفراتها للوصول إلى المعنى الحقيقي.

كان لزاما على القارئ عندما يواجه النص الشعري وما يحتويه من بيان أن يتدارك في أهم عناصره وهي الاستعارة، وذلك لغياب أحد الركنين، ويبقى الآخر إما المستعار له، أو المستعار منه هذا ما يحتم عليه إعمال عقله، واجهاته في اكتشاف دلالات النص، ومعانيه، فينصرف وراء المعنى ليفتح مغاليقه.

والاستعارة معنية بالدلالة الإيحائية سواء كان ذلك من المعقول إلى المحسوس، أو العكس، فهي تلعب دورا مهما، وعملا مساعدا في انتاج الدلالة الإيحائية للصورة الشعرية.

<sup>1</sup>- ينظر، إلى نص الملحق.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

### **2\_ الصورة الكنائية:**

تعتبر الكنائية من أقوى الصور البينانية بحيث تزيد العمل الإبداعي بصفة عامة، والعمل الشعري بصفة خاصة جمالاً ووضوحاً، فبغيبها نستطيع أن نلتمس جفاف أسلوب الكاتب أو المبدع، لذلك كانت ولازالت ملذاً لتقدير الدّوق الشّعري، فهي عقريّة الشّاعر في مضمون البيان، والكنائية هي: "لفظ أطلق وأريد به لازم معناه مع جواز إرادة المعنى الأصلي".<sup>1</sup>

ونستشف من هذا القول عدم التصرّح بالمعنى الحقيقي مع استعمال الخيال لتقرير الواقع إلى ذهن المتنقي.

وجاء في تعريف آخر أنَّ الكنائية: " شأنها شأن الاستعارات، ليست حالات عشوائية أو اعتباطية ويجب ألا نتعامل معها باعتبارها أمثلةٌ فريدة، فالصورات الكنائية هي بدورها نسقية".<sup>2</sup>

ويمكن القول أنَّ الكنائية تشبه إلى حد بعيد الاستعارة من حيث تأثيرها على الطابع العام للقصيدة الشعرية، أو أي عمل أدبي، وتنقسم الكنائية إلى ثلاثة أقسام وهي:

**أ\_ كنائية عن صفة:** وجاء في التعريفات: هي الكنائية التي يستلزم لفظها صفة.<sup>3</sup>

فالمعنى الخيالي يحمل في باطنه معنى خفي، وهو صفة.

<sup>1</sup>- محمد القاسم، ومحى الدين ذيب، علوم البلاغة البديع والبيان والمعاني، ص 241 .

<sup>2</sup>- جورج لايكوف ومارك جاكسون، الاستعارات التي نحيا بها، تر: عبد المجيد جحفة، دار توبقال للنشر، ط1، 1996 ، ط2، 2009، ص 57 .

<sup>3</sup>- محمد القاسم، ومحى الدين ذيب، علوم البلاغة البديع والبيان والمعاني، ص 243 .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

**بـ\_ كناية عن موصوف:** "وهي التي يطلب بها نفس الموصوف والشرط هنا أن تكون الكناية مختصة بالمعنى عنه لاتبعاده، وذلك ليحصل الانتقال منها إليه".<sup>1</sup>

أي يستلزم أن يكون اللفظ يعبر عن ذات أو مفهوم ما.

**جـ\_ كناية عن نسبة:** "ويراد بها اثبات أمر لأمر أو نفيه عنه، أو بعبارة أخرى بها تخصيص الصفة بالموصوف".<sup>2</sup>

والمراد من هذا القول أنَّ الكناية عن نسبة تأتي لتأكيد أو نفي صفة على حساب الموصوف أو العكس.

وبعد هذه التقسيمات لابد أن نبرز مفهوماً شاملًا للصورة الكناية، والمتمثل في: "أنلاكان في حديثه عن البنية الكناية، يرى بأنَّ المدلول ينزلق تحت الدال، بمعنى أنَّ الصورة الكناية تقوم على الإزاحة".<sup>3</sup>

والصورة الكناية حسب هذا القول هي إرتباط بين الدال ومدلوله، فهي تقوم على الانزياح، والذي يحمل ايحاءات باطنية تقصي المعنى الأصلي، والصورة الكناية في القصيدة بكثرة ذكر منها:

\*والدماء السود مازالت تلوث راحتلك

وتتمثل الصورة الكناية في تجسيد كثرة الدماء التي أرافقها هذا الطاغية والتي ستبقى عذاباً، وعدم راحة للضمير، وتلوث راحته.

<sup>1</sup>- عبد العزيز عتيق، علم البيان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1405هـ، 1985م، ص 215 .

<sup>2</sup>- المرجع السابق، ص 217 .

<sup>3</sup>- كريمة بوعامر، الصورة في شعر السباب أنسودة المطر أنموذجاً، مذكرة ماجستير، جامعة الجزائر، 2001، 2002م، ص 59 .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*مات في عينيه ضوء الصبح

نلتمس في هذا القول كناية عن موت الأمل لدى الطفل.

\*طفل يفتش في ظلام الليل

يتكلم الشاعر عن ما آل إليه كل طفل جراء هذا العدوان، فأصبح يبحث عن نافذة أمل حتى في الظلام.

\*بعد أن سقط القناع

وفي هذا إنجلاء لقناع المكر والخدع، وكشف عن هيئة بوش الحقيقية.

\*الأمة الخرساء ترکع دائمًا

وفي هذه الصورة الكنائية استحضار لتاريخ الأمة العربية، وما تلاقيه من ذلة وهوان.

\*وترى النهاية رحلة سوداء

كنা�ية عن نهاية حقبة بوش بكل ماتحمله من تاريخ قذر فعلى قدر وصف الشاعر على أنها سوداء ومخزية.

\*سوف يزورك القتل بلا استئذان

وكان الشاعر في هذه الصورة البدعة الرائعة يخاطب بوش بأنه لن ينام في قبره نومة هنيئة، ولن يسلم من أرواح القتلى، وسوف تطارده في كل مكان.

\*فاخلع ثيابك وارتحل

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*وارحل وعارك في يديك

وكالعادة الأمر لازم القصيدة فاتضحت صورة بوش لدى الجميع، فكشف غطاءك وقناع الشر الذي كنت تخفيه، ويطالبه بالرحيل، ومن كثرة الجحيم الذي عاشه هذا الشعب ارتسם في مخيلة الشاعر على أنه عبء ثقيل يحمل في اليدين.

وخلالصة القول أن الشاعر وظف مجموعة من الصور الكنائية، هذه الصور التي ساهمت في رسم الإبداع الشعري، ورسمت خارطة الأفكار في مخيلته معبراً عن صورة بوش، بطريقة ساخرة.

### **3\_ الصورة التّشبّهية :**

لابد أن يستند الجنس الشعري لمجموعة من الصور، من بينها الصورة التّشبّهية، بحيث يمتنع الشاعر نفسه ويمنع القارئ، ويعرفه ابن رشيق: "التشبيه صفة الشيء بما شابهه وقاربه وشكله من جهة واحدة أو جهات كثيرة، لأنّه لو ناسبه مناسبة كلية لكان إيه"<sup>1</sup>.

ومن هنا التّشبّه هو مقاربة شيء آخر سواء اشتراك اللّفظان في صفة واحدة أو عدة صفات.

وجاء في تعريف آخر: "هو العقد على أنّ أحد الشيئين يسد مسد الآخر في حس أو عقل"<sup>2</sup>.

وهو عقد بين المشبه والمشبه به، في الصفة المشتركة، بواسطة رابط يربط بين الطرفين والمتمثل في أداة التّشبّه.

<sup>1</sup> - عبد العزيز عتيق، علم البيان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1985م، 1404هـ، ص 61، نقلًا عن ابن رشيق القيراطي، العمدة في محسن الشعر وأدابه، ج 1، ص 256.

<sup>2</sup> - محمد أبو موسى، الاعجاز البلاغي دراسة تحليلية في تراث أهل العلم، ص 98.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

إن كثرة التعريفات تدل على التراث والاختلاف إذ نجد تعريفاً للتشبيه على أنه: "علاقة مقارنة تجمع بين طرفين، لاتحادهما أو اشتراكهما في العلاقة قد تستند إلى مشابهة حسية، وقد تستند إلى شابهة في الحكم أو المقتضى الذهني، الذي يربط بين الطرفين المقارنين"<sup>1</sup>.

ونفهم من هذا القول علاقة تربط طرفي التشبيه، لاتفاقهما في صفة أو مجموعة من الصفات.

وللتشبيه أربعة أركان أساسية أجمع البلاغيون عليها وهي: (المشبب، المشبه به، وجه الشبه، أداة التشبيه).

كما ينقسم التشبيه إلى نوعين أساسيين:

**أ\_ التشبيه البليغ:** وهو يطلق على: "ما حذف منه الأداة ووجه الشبه".<sup>2</sup>

أي يصرح بالمشبه والمشبه به، ويحذف باقي أركانه.

**ب\_ التشبيه الضمني:** وهو "تشبيه لا يوضع فيه المشبه والمشبه به في صورة من صور التشبيه المعروفة بل يلمح المشبه والمشبه به ويفهمان من المعنى".<sup>3</sup>

وهو الربط بين صورتين دون استخدام أداة التشبيه.

الصورة التشبيهية في قصيدة «في وداع بوش» تمثلت فيما يلي:

\*الجحيم تلال نار

<sup>1</sup>- جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي، ط3، بيروت 1992م، ص 172 .

<sup>2</sup>- محمد بن غانم الجهني، الصورة الفنية المفضليات، ج1، الجامعة الإسلامية، ط1، المدينة المنورة، 1425هـ، ص 79 .

<sup>3</sup>- المرجع نفسه، ص 89

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

ربط الشاعر صورة الجحيم بصورة النار، فكلاهما يربطهما قاسم مشترك، وهو العذاب.

\*الدنيا قطيع من رعاع

إن الشاعر في هذه الصورة أصبح ينظر إلى الدنيا بنظرة يغلب عليها الشر، فتشبيهها بأنها طوائف وقطيع من السفلة وال مجرمين الذين عاثوا فسادا في الأرض وأهلكوا الحرج والنسل.

\*والردى شبح يدور

تتواصل صورة الشاعر القاتمة والسوداوية في هذا السطر إنطلاقا من تشبيهه للهلاك والردى، بصورة الشبح الذي أصبح يخطف الأرواح.

\*والدمار سفينة سوداء

وهنا من كثرة الدمار أصبح يطوف مثل السفينة، فالدمار مقتنن بالسوداد، وكل شيء معرض للدمار إلا وتلتمس فيه السوداوية والقضاء على الأمل.

\*وناموا كالقطيع

استحضر الشاعر نوم الأمة العربية وسباتها، بذهابهم قدماً قوافلا، وأفواجا للتجارة، وعند تعبهم ينامون ويلبؤون غارقين في سباتهم، لأخذ قسط من الراحة، وفي هذه الصورة يبين لنا هوان الأمة العربية.

\*من جحور الأرض كالطوفان

توعد الشاعر بوش بالعذاب الذي سيلاقيه في قبره إزاء ما فعله من جرائم شنعاء، وما أراق من دماء، وكل هذا سيلحقه في قبره، لأن هذه الأرواح، ستخرج له من جوف الأرض تعلن عذابها،

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

وهذا الأخير الذي يشبه الطوفان، فهما يشتراكان في العذاب والطوفان الذي يشتد بطشه، بحيث يمر على الأخضر واليابس ويعلن دمارهما.

إن التشبيهات لم توظف هكذا اعتباطاً، بل لحقيقة كان الشاعر يهدف إلى اكتشافها، من خلال تهكمه على بوش والأمة العربية، التي لبّثت طويلاً في نكستها، وهوانها، فرائعة وبراءة فاروق جويدة في توظيفه للصورة التعبيرية زادت القصيدة جمالاً ورونقاً.

### **٤\_ الصورة الحركية:**

وتبعاً لتعدد أنواع الصورة، وهذا راجع لموضوعنا الثري، وكذلك ثراء قصيدتنا بعدة أنواع للصورة الشعرية، وكذلك توظيفه للحركة بقوة في القصيدة، لأنّ لها دلالاتها ومعانيها، في بناء وتجسيد الصورة العامة للنص الشعري، والصورة الحركية نوع ونمط عمد إليه شعراء العصر الحديث والمعاصر، في بناء شعرهم، ونجد تعريفها على النحو التالي:

"الصورة الحركية هي حركة في الخيال"<sup>١</sup>. وهذا معناه تجسيد الواقع، باضفاء الخيال، والذي يرتبط بالموضوع الذي يعالج النص، والدلالة إليه عن طريق حركة بسيطة يقابلها خيال .

ويعنى آخر: "تحريك للموضوع الذي لا يملك حركة"<sup>٢</sup>. وذلك أنّ ذاتي بكلمة أو لفظة ونسقط عليها فنياً حالة حركية، بواسطة توظيف الخيال، والانزياح عن المعنى الذي وجدت له في الأصل، فهي أشد ميلاً من الحسية أكثر من الذهنية، ونماذج ذلك من القصيدة:

\* لا تنتظر أما تطاردها دموع الراحلين

<sup>١</sup> - نعيم اليافي، تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، صفحات للدراسة والنشر، دمشق، 2008م، ص 168.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

في هذا البيت استطاع الشاعر أن يحرك الدموع، ووهب لها الحياة، وجعلها تطارد ولزم لها فعل الطرد، وكأن الدموع أصبحت حسب نظر الشاعر تحمل طبيعة نامية، فالشاعر له القدرة على رصد الأشياء وادراكها وارتباطها بالتحول.

\*فالدماء السود مازالت تلوث راحتيك

يتكلم الشاعر متوعداً هذا الطاغية بعدم الراحة في قبره، والدماء التي أرقها، فيحرك الدماء ويعطيها صبغة حركية، وكانها تمشي مع هذا الطاغية وتعكر مزاجه وراحته النفسية.

\*الآن تحمل سخطها الدامي وتلعن والديك.

يواصل الشاعر بالإبحار في خياله، واضفاء جمالية راقية في تعابيره للتأثير في المتلقى، فيجعل للدماء صورة نامية، ويحملها صفة اللعن، وكأنها ذات لسان وتنكلم، لتقوم بفعل اللعن الذي هو صفة لسيقة بالإنسان مثلاً.

\*لعيون طفل مات في عينيه ضوء الصبح

نلتمس من خلال هذا البيت قدرة الشاعر على التصوير ونسج الخيال، وكأن الشاعر ينتابه شيء من الجنون، فيتلعب بالمفردات، ويخرج عن الواقع وينزاح، ليعطينا قوالب فنية رائعة، فالصورة الشعرية تكمن في قتل ضوء الصبح، وكأنه جعله شيء مادي وأسقط عليه صفة القتل دلالة على انقطاع اليأس والأمل.

\*انظر إلى بغداد تتعياً هلهلا

يعطي الشاعر حرکية لهذه المدينة الصماء، فهي ساكنة تمتاز بالاستقرار، ليهبهما الحركة وتقدم العزاء لفاطنيها، وبمعنى صريح بغداد حال ساكنيها لم يعد يصرها.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*ويطوف فيها الموت من دار لدار

يواصل الشاعر في رسم خارطة لأفكاره، بعبارات تحمل في طياتها إيحاءات قوية معطياً للموت صفة الحركة فيجعلها تصول وتتجول في بغداد، كالحصان أو كالرحلة، ويحمله صفة نامية.

\*واختنق النهار

في هذا البيت نستطيع القول أن الشاعر استعمل مونودrama\_ فن من الفنون الدرامية المسرحية تقوم على ممثل واحد يسرد الحدث بواسطة حوار أحادي \_، في وصفه لأهل بغداد، والذين استسلموا لليلأس، والذروة في القنوط، فهذا الياس يخنق النهار، والذي يدل على الحياة وبأسه، والخنق ليس من شيء اليأس فحرك مالا يمكن تحريكه، ومن هنا نستنتج قدرة الشاعر على استعمال الخيال الذي يرصد لنا الأشياء.

\*تركض خلف وهم مستحيل

إن القدرة على توظيف الخيال تترك المتألق يربح بالصورة الخيالية، وكيف يتعود على أن يرى صوراً مبالغ فيها، وما يتضح في هذا المثال نصح الشاعر فنياً، والقدرة على التصوير، وأن الشاعر يسحر عقل المتألق وبأسه في الجمال الأدبي، وهنا وصف الأحلام بأنها تركض تتطور وأعطتها صفة القابلية للتطور والحركة.

\*الرصاص يطل من جثث الشوارع

يصف لنا الشاعر في هذه الصورة كثرة القصف، بإطلالة الرصاص من جثث الشوارع، حيث يجعل الرصاص كائن حي ويلزمه بإطلالة، وكأنه شيء محسوس، فجعل هذه الصورة نامية وربطها، بصبغة التحول.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*الموت حاصرهم فناموا

والقارئ يقرأ هذا البيت يحس نفسه، بأنه يتذوق شراباً يذهب عقله، وفي هذا المثال يتضح لنا هيام الشاعر و إيمانه في الخيال، وبما أن الشاعر يحسن لحد بعيد التلاعُب بمفرداته، فعبر عن كثرة الموت والقتل بلفظة قوية هي:(حاصرهم)، وكأنّ الموت متحرك موهوب الحركة، ليكون في صورة إنسان أو جندي يحاصر.

ولنا في هذا الصدد أمثلة كثيرة نذكر منها:

\*في صمتها تتعى المدينة أمة غرقت مع الطوفان

\*طارده الفضائح

\*الأرض تنزع من ثراها كل سلطان تجبر

وفي خضم الحديث عن الصورة الشعرية نستطيع القول: أنّ الشاعر قد وفق إلى حد بعيد في توظيف الخيال، والانزياحات، والتلاعُب بالمفردات، فالشاعر استطاع كسر الواقع، والخروج عن المألوف، بتوظيفه لهذا النسق الفني، والقدرة على التصوير، وكأن الشاعر روح سكب فيها الجمال، لتنتشر عبق سحرها على المتألق باستعمال الصور المتحركة، وربطها وتحميلها صبغة نامية قادرة على التحول.

### **5\_ الصورة النفسية :**

منذ القدم عرف علم النفس ب مجالاته الواسعة، وتطوره الكبير وعلاقته، بمجموعة لا متناهية، من مجالات عدّة حتى اشتمل على مجال الأدب، وأصبح ذات علاقة وطيدة به وبالأدباء خاصة الشعراء، لم يتخلوا عن هذا المجال، بل وضفوئه في أشعارهم، حتّى أصبح القارئ يلاحظ ذلك جلياً في

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

مختلف أعمالهم الشعرية، وذلك بالتعبير عن مشاعر ومكبوتات، وخلجات النفس الإنسانية وهذا في طابع تصويري مرتبط عن الإحساس بما يسمى بالصورة النفسية، وسيكولوجية الصورة الشعرية، وقد لاحظنا أنّ القصيدة والأعمال الأدبية، بصفة عامة تستند في تشكيل صورتها إلى معطيات خارجية، فتأثر الشاعر وانعكاساته النفسية تجعله يحمل النص الشعري جمالية، لذلك ارتأينا أن ننطرق إلى نفسية الشاعر، فما مفهوم النفس؟ وما مصدر هذا المصطلح؟.

لم يكن علم النفس وحده السباق إلى الغور في أعماق النفس الإنسانية، بل حتى الفكر الفلسفى كان له الأثر البارز في التساؤلات التي يقدمها، ومن هنا نبرز هذا القول استناداً إلى الفكرة القائلة: "يضع التحليل النفسي مسلمة أساسية على الفكر الفلسفى مناقشتها"<sup>1</sup>، بمعنى الفكر الفلسفى هو الذي يقوم على عائقه مهمة دراسة النفس، بينما يعطي التحليل النفسي المسلمات فقط، والفكر الفلسفى هو من يناقشها ويحمل على عائقه مهمة دراسة النفس.

ونستمر في الحديث عن ارهاصات ومصادر هذا المصطلح والاختلاف بين علم النفس والفلسفة كما جاء مبرزاً في القول التالي:

"وقد يبدو أن الاختلاف بين التحليل النفسي والفلسفة ليس إلا مسألة تافهة تصب على التعريف، إذا كان يجب إطلاق اسم النفس على أحدي هذه السلسل أو السلسلة الأخرى".<sup>2</sup>

من خلال هذا القول لم تتضح الرؤية إلى من هو السباق لهذا المصطلح واكتشافه، وبقيت مسألة خلاف.

<sup>1</sup>-سيغموند فرويد، الموجز في التحليل النفسي، تر: سامي محمود علي، مكتبة الأسرة، القاهرة، 2000م، ص 25 .  
<sup>2</sup>- المرجع نفسه، ص 43.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

وجاء في قول آخر كأسقبية للفلسفة على علم النفس وأنها هي مصدر هذا العلم: "إلا أن غالبية الفلسفه وكثرين غيرهم ينادون هذا الرأي ويصرحون بأن اللامعور النفسي خلف"<sup>1</sup>.

لأن علم النفس أهمل اللامعور، بينما الفلسفه أدخلوا اللامعور في العمل السيكولوجي، ويرىون أن علم النفس قاصر عن التصور السائد للنفس والظاهرة النفسية، وما أعاد الفلسفه على علماء النفس أنهم جعلوا الشعور السبيل الوحيد للغور في أعماق النفس.

ونواصل حديثنا عن هذا لكن نرجع إلى موضوعنا وهو الصورة النفسية كنوع أو نمط من أنماط الصورة الشعرية، بحيث لاختلف كثيراً عن الصور التي درسناها سابقاً لعلاقتها بالتصوير الشعري الذي يعبر كثيراً عن المشاعر والأحساس بطريقة فنية تنتج لنا صورة فنية راقية ذات قالب نفسي نابع من وجدها الشاعر، هذا ما جعل علم النفس الأدب موضوعاً لدراساته ومناقشته والغوص في أعماقه، والقول التالي يوضح لنا أكثر علاقة علم النفس بالأدب والفن: "من الواضح أن علم النفس، من حيث هو دراسة للعمليات النفسية، يمكن أن يدرس الأدب، مادامت النفس البشرية هي الرحم الذي تتكون فيه شيء مبدعات العلم والفن"<sup>2</sup>.

إنما جعل علم النفس يهتم بالأدب هو وضوح نفسية الشعراء في قصائدهم على شكل صور طبق الأصل لمعاناتهم، وأحساسهم الصادقة اتجاه قضيتهم، وكذلك باعتبار النفس مصدر للإبداع ومختلف الفنون والعلوم نابعة من النفس البشرية.

<sup>1</sup> - المرجع السابق، ص 42.

<sup>2</sup> - سامي الدروبي، علم النفس والأدب، دار المعرفة، ط 2، القاهرة، ص 225.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

ومن هذا المنطلق نقول بأنّ: "الصورة كشف نفسي لشيء جديد بمساعدة شيء آخر، وأن المهم هو هذا الكشف لا المزيد من معرفة المعروف".<sup>1</sup>

وهذا يدل على أن الشعراً يعبرون عن شيء حسي نابع من نفسيتهم بواسطة مجموعة من الصور تطأ على شعرهم قصد كشف أمور جديدة تساعدهم على البناء السليم لقصائدهم، وتسهل أيضاً للقارئ فهم القضية أو الموضوع المعبّر عنه، ويمكننا القول أنّ الشعراً ربطوا ابداعاتهم الفنية بتصوراتهم الذاتية، وألقى الضوء على مجموعة من الصور النفسية للتعبير عن ذاتهم الإبداعية.

لهذا فقصيدة «في وداع بوش» تحتوي على مجموعة من الصور النفسية تحكي معاناة الشاعر الداخلية والذاتية اتجاه الأمة العربية خاصة العراق وفلسطين نحو:

\*ارحل وعارض في يديك

\*كل الذي أخفيته يبدو عليك

\*فاخلع ثيابك وارتاحل

وكأنّ الشاعر في مطلع القصيدة يتكلّم بشعور ساخط اتجاه بوش فقد بلغ السيل الزبى، وفاض الكأس ما جعل الشاعر يتوجه إليه بأمر الرحيل.

\*مالـي أرى الأشجار صامتة

\*أوضاعـاء الشوارـع أغلـقت أحـداقـها

\*واستسلـمت لـلـلـيل .. والـصـمت الطـوـيل

---

<sup>1</sup> - عز الدين اسماعيل، التفسير النفسي للأدب، ص88.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

جسّدت لنا هذه الأبيات نفسية الشاعر وروحه المنكسرة والمهزوزة، والتي انعكست على معجمه الشعري، بحيث ربطها بحال العراق.

\***مالي أرى الأنفاس خافتة**

**\*ووجه الصبح مكتئبا**

**\*وأحلام بلون الموت**

**\*تركض خلف وهم مستحيل**

وصلت نفسية الشاعر إلى ذروتها في اليأس، لدرجة أنه أصبح يرى الأحلام ذات لون يشبه الموت، وحتى الصبح لم يعد كما أله بل أصبح يعيش حالة كآبة حادة، حتى الأوهام أصبحت بعيدة المنال عن هذا الشعب المضطهد إنّ لم نقل مستحيلة التحقق.

**\*ما زلت الان في بغداد من ذكري**

**\*على وجه الجداول..**

**\*غير دمع كلما اختفت يسيل**

يواصل الشاعر التساؤلات التي لا يريد الإجابة عنها لأنّه يدري تمام المعرفة الجرائم التي ارتكبها في حق الشعب المختصب من دموع، وذكريات حزينة انعكست على نفسية الشاعر.

**\*فكيف تتجو من دماء الأبرياء**

**\*واذا برئت من الدماء .. فلن تبرئك السماء**

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*لو سال دمعك ألف عام لن يطهرك البكاء

\*كل الذي في الأرض

\*يلعن وجهك المرسوم

تكلم الشاعر بلسان كل من ألمت به المحن، وكان معرضًا للعدوان، بأنه لن يغفر لهذا الطاغية، وكذلك لن يفيده الندم والحسرة حتى لو سال دمعه لسنوات طوال، ووصلت درجة الحقد والبغض والكره الشديد لدرجة اللعنة من طرف كل شيء على وجه هذه الأرضي الطاهرة.

\*ارحل وسافر

\*في كهوف الصمت والنسيان

\*فالأرض تنزع من ثراها

\*كل سلطان تجبر.. كل وغد خان

هنا الشاعر ركز كثيراً على الفعل ارحل، وأردفه بسافر للتأكيد على سخطه ودرجة القهر الذي يعيشها هو والأمة العربية.

### **6 الصورة اللونية والضوئية:**

أصبح اللون ، والضوء أهمية بالغة في بناء التصوير الفني للشعر العربي ، كما يتمحور حولهما العمل الابداعي ، وبما أنهما يمثلان منبع ، ووسيلة لخلق أشياء جديدة تسهل على الشاعر التلاعب بمفرداتها من أجل ترك الأثر البارز ، والتأثير على نفسية القارئ. كان لزاماً علينا في خضم هذا الموضوع التطرق إلى هذا النوع من التصوير الجمالي، فانغماس الدارسون وراء تعريفهما

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

باحثين عن سبب اللجوء إلى توضيفهما كجواهر للعمل الأدبي، ونجد ذلك في التعريف القائل: "لون والضوء\_ وهو رصيفان متاخيان\_ تاريخ طويل يبدأ ببداية الإنسان وعالمه المرئي الواسع حيث لعب لديه إلى جانب الشعائر دورهما الحسي إلهام في التبيه والتأثير، ثم تطورا بتطور حياته الذهنية والعاطفية وتطور ثقافته وحضارته"<sup>1</sup>.

هنا فيه ذكر لصفة التلازم بين اللون والضوء، بحيث كانت العلاقة بينهما، وبين الإنسان علاقة الهم، وتوفيق.

### **أـ الصورة اللونية:**

نظرا لأهمية اللون كان الالاح من جانب الشعراء على استعماله للخروج بقوالب لغوية ذات انزيادات، ودلالات تحمل في طياتها معاني عميقة، ولقد "استطاع الشعر الحديث أن يقدم جمالية فنية من خلال عبث الشاعر المعاصر بالدلالات اللغوية، وهي الخروج عن الدلالة الوضعية للألوان، واستطاع أن يشحّن الرمز بدلالات إيحائية مكنته من الغوص في أعماقه، ورصد انفعالاته الوجودانية"<sup>2</sup>.

والملاحظ بأن هذا القول يبين طفرة الشعر الحديث، ووصوله إلى ذروته الفنية بفضل حسن توظيف الشاعر لمفرداته اللغوية، والتلاعب بالألوان للخروج من صفتها المتعارف عليها إلى صفتها الانفعالية والوجودانية، ناتجة عن حس الشاعر وفيض المشاعر عنده.

وذكرت الألوان في مواطن عدة في القصيدة منها ذكر الشاعر الشاعر للون الأسود وهو اللون الغالب:

<sup>1</sup>- نعيم اليافي، تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، ص 176 .

<sup>2</sup>- هدية جمعة البيطار، الصورة الشعرية عند خليل حاوي، ص 113 .

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\* فالدماء السود مازالت تلوث راحتلك

\* طفل يفتش في ظلام الليل

\* والليلي السود.. شاهدة عليك

\* في سواد الليل ترحل

\* والشمعون السود تلهث

\* وأنت تخفي من حياتك صفحة سوداء

\* في صخب الليليات السود

\* الان تسکر .. والنبيذ الأسود الملعون

\* صور الضحايا والدماء السود ..

من خلال هاته الأمثلة نلاحظ طغيان اللون الأسود في القصيدة، وهذا يدل على نفسية الشاعر المضطربة نظير مفعوله هذا السفاح الملعون في حق الإنسانية، من دمار وخراب وقتل وتشريد وتتكيل وكل التي لاتمدببالإنسانية صلة سواء أكان هذا الدمار على الصعيد المعنوي أو المادي فقد أحدث هلاعا وخوفا لدى الشعوب العربية بصفة عامة، ولدى العراق وغزة بصفة خاصة والشاعر لم يوظف هذا اللون الأشد وقعا في النفس عبثا بل وظفه لغاية نعت بوش بأقبح الصفات ونلمس أيضا جراء هاته العبارات حال الأمة التي ضاع رشدتها، فهي تعيش في كنف الظلم الطويل الذي لainجي لأمد بعيد.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

ونشهد أيضا ظهورا بارزا للون آخر في القصيدة ألا وهو اللون الأبيض ويتجلّى ذلك في الأمثلة

: التالية

\* لا تنتظر عصفورة بيضاء

يدل اللون الأبيض على صفة النقاء والطهارة والعفة والشاعر في هذا المثال نفى هاته الصفة أن تكون من صفات بوش العدوانى القاتل، بحيث يصفه لنا بأسلوب من السخرية والتهكم والاستهزاء بمعنى أن العصفورة البيضاء تدل على الطمأنينة والسلام، وبوش تندع في هاته الصفة الحميدة فمن المستحيل أن يتحقق حلمه الهزيل.

\* فكيف تحلم أن ترى

\* عند النهاية صفحة بيضاء

في البداية تسأعل الشاعر لكن من غير انتظار للجواب عليه لأنّه متأكد من ذلك فلا يحتاج لتوضيح، لأنّ كل شيء واضح للعلن، وأنّ هذا الطاغية الذي كان نصره مزيف، وضد كل ماهو إنساني أله له كتابا من الجرائم المرتكبة في حق البشرية، فمن غير العدل أن تكون نهايته سعيدة وراحة له، فصفحته ملوثة بدماء الأبرياء.

والملاحظ في هاته الثنائية اللونية تضادا إلّا أن دلالتهما جسدت لنا تقاريا، وتقابلا في المعنى من خلال ما ذكرناه أعلا.

**بـ الصورة الضوئية:**

إن دراسة الصورة الضوئية تتطلّق من دور الضوء كأداة فاعلة في يد الشاعر، من أجل التعبير بالأضواء ترسم لنا دلالة خاصة وجمالية فذة في العمل الأدبي، " لذلك لا تبتعد الصورة

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

الضوئية عن الصورة اللونية فاللون والضوء كما يقول البافمي «وصفان متآخيان» وللغة الشعرية ت треб أن يهتم الشاعر بالصور الضوئية واللونية<sup>١</sup>.

لهذا تلعب الصورة الضوئية أيضا دورا مميزا في بناء الشعر، ولغة الشعر تتطلب مثل هذه الأمور قصد التعبير عن آراء، وأحاسيس، ومشاعر، وتجارب الشعراء.

والنص الشعري الذي بين أيدينا لا يخلو من هذه الأمور الفنية، ونجد ذلك في عدة أمثلة منها

قوله:

\*لعيون طفل مات في عينيه ضوء الصبح

الصورة الضوئية هنا تتجسد في لفظتي الموت (مات)، وضوء الصبح وهذه الصورة جاءت على سبيل تدعيم ظاهرة الموت على الطفل والصبح جميعا، فالصبح يعني هذا الأمل والذي يعتبر بعيد المنال لدى هذا الطفل العراقي، وتجسيد حالته الصعبة.

\*أوضاعاء الشوارع أغلقت أحداها

في هذا البيت نلتمس عالما مشبعا بالخيال، وذلك بالتعبير عن توديع هذا الطاغية بفرح وسرور وبغطة من طرف الشعب المغتصب، باستعمال عبارات التوديع لغرض السخرية، وهذا بالاكتفاء بكلمة (غلق)، ومعنى ذلك كل شيء ساخط عليك.

\*ويطل من عينيه ضوء شاحب

وهنا يترصد لنا الشاعر حقيقة بوش وشخصيته التي تكاد تقارب الإضمحلال، والزوال فنسب صفة الوجه الشاحب أو الشوء الشاحب الذي ما عاد يعرف بريقا كالذي عهده من قبل دلالة على ذلك.

---

<sup>1</sup> - هدية الجمعة البيطار، الصورة الشعرية في الشعر العربي الحديث، ص 121.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*أضاعت الدنيا بنور الحق

استحضر الشاعر في هذا المثال خصوصيات دينية تاريخية بالعودة إلى أول الخلق وبداية بشريته فكانت الأديان كلها تتبع منهاه واحد، فالتوحيد الله تعالى كان بارزا في كل الأديان على اختلاف ألسنتهم وألوانهم، وهنا اتضحت النتيجة للعيان، بحيث سطع نور الحق (الإيمان) أرجاء المعمورة وكان الإيمان سببا في إضاءة الدنيا لأنّه المنهاج والصراط المستقيم والمنير.

وبما أنّ الشمس والقمر مصدر النور فاستعمل الشاعر قوله:

\*الشمس والقمر البديع

للدلالة على انجلاء غيمة الجهل والظلال، والخروج إلى النور والهدى، وهذا يجسد لنا الشاعر غلبة النور على الظلمة، ويسهل توزيع المفردات وكأنه يقول لهذا الطاغية بعد كل العسر يأتي اليسر والرخاء وصوت الحق وسيترفع التشخيص له لمصدر نوراني.

### **7 \_ الصورة الرمزية:**

إن الرمز يعتبر من الصور التي تتعرض لها القصائد، حيث يلقي بظلاله على الذات المتنافية فيترك فيها انطباعا فنيا راقيا، كما يبرز سر تفوق العمل الأدبي من حيث الجمالية، بواسطة كل ما يحمله من دلالات تترك المتنافي يبحث في طياته عن المعنى الحقيقي، حيث قيل في هذا الشأن: " وأصل الرمز الكلام الخفي الذي لا يكاد يفهم، فهو قريب من اللغز ، وكان قليلا في الشعر الجاهلي وصدر الإسلام ثم كثر في شعر العباسيين ومن بعدهم حتى أصبح بابا من أبواب الشعر"<sup>1</sup>. هنا الرمز قائم على الكلام الخفي بحيث شبه باللغز في حلّه، فهو بعيد المرمى حتى أصبح استعماله في الشعر

<sup>1</sup>- زيد بن محمد بن غانم الجهنمي، الصورة الفنية في المفضاليات، أنماطها وموضوعاتها ومصادرها وسمياتها الفنية، ص 154.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

العربي الحديث، والتعدد في التعريفات من التراث كما قيل فيه: " وليس الرمز إلا وجهاً مقنعاً من وجوه التعبير بالصورة "<sup>1</sup>. وهنا الرمز من خصوصيات الصورة ويفسر لنا الإرتباط الوثيق بها، وبما أن الرمز لا يعرف دراسة فرع دون آخر فتعدد فروعه سمة من سماته، كما نلتمس في القول الآتي: " وطبيعة الرمز طبيعة غنية ومثيرة، تتفرق دراساتها في فروع شتى من المعرفة، وفي علم الديانات والأنثروبولوجي، وعلم النفس وعلم الاجتماع وعلم اللغة نفسه"<sup>2</sup>. وهنا لا يقتصر الرمز على فرع من الفروع بل شملها كلها.

ودائماً في حديثنا على الصورة الشعرية وأنواعها سواء المستمدّة من الإحساس البشري أو من العقل، والصورة الرمزية أو الرمزية إذ أنها: " خاصية أولية من خصائص العقل تبرز في كل أشكال التفكير وفروع الثقافة"<sup>3</sup>. نفهم من خلال هذا القول بأن الرمزية أو الرمز محله العقل البشري الذي يحوله إلى أفكار على شكل صور ذات دلالات فنية.

والآن نرج إلى القصيدة قصد إستخراج مجموعة من الصور الرمزية والإتيان بدلائلها الفنية:

\* لا تنتظر عصفورة بيضاء

\* تغفو في ثيابها

عصفورة بيضاء هي رمز للسلام والحرية، لكن الشعر هنا وظفها للدلالة على نفي صفة السلام والتجدد منها بالإضافة إلى بوش الذي لا يعرف معنا للسلام بقوله: (لا تنتظر).

<sup>1</sup>- عزالدين اسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضایا وظواهره الفنية والمعنوية، دار الفكر العربي، ط3، القاهرة، 1966م، ص195.

<sup>2</sup>- المرجع نفسه ص196.

<sup>3</sup>- إسرائيل شيفار، العوالم الرمزية ،الفن والعلم واللغة والطقوس، تر: عبد المقصود عبد الكريم، المركز القومي للترجمة، ط1، القاهرة، 2016، ص11.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

ومثال آخر: انظر إلى صمت المساجد والمنابر تشتكى

المساجد والمنابر هي: رموز دينية دالة على الراحة النفسية والطمأنينة، وهنا الشاعر يقف وجهاً لوجه مع هذا الطاغية لتذكيره بجرائمها الشنعاء بقوله: (انظر)، ولفظة تشتكى بما تحمله هذه الكلمة من دمار وخراب لهاته الرموز الدينية.

\*الآن يروي الهاريون من الجحيم

\*حكاية الذئب الذي أكل الغنم

المتعدد عليه في ثقافتنا أنّ الذئب رمز للافتراس، والحيلة والذكاء الخارق الذي هو قريب من ذكاء الإنسان، وصفة الافتراض قريبة من صفات بوش الخبيثة، حيث عاث فساداً في أرض العراق وفلسطين وشعبهما.

ومثال آخر: لأمة عرجاء قالوا إنها كانت - ورب الناس - من خير الأمم...

جاءت لفظة أمة عرجاء رمزية معبرة عن النكسة العربية، وما لاقته من الرزايا والمحن خلافاً لما كانت عليه في الماضي.

\*يكون كيف تفرعن الذئب القبيح

\*فغاص في دم الفرات

\*وهام في نفط الخليج

يواصل الشاعر الإفصاح عن هوية بوش، وكيف نهب خيرات العراق وبلدان الخليج، فنسب إليه صفة النهب، والاحتلال وهي قريبة من صفة الذئب الذي يقتنص فريسته في غفلة.

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

\*في قصرك الريفي

\*يزورك القتل بلا استئذان

هنا يرمز إلى القبر بقوله: (قصرك الريفي)، وبما أنّ بوش قتل الأبرياء فلن ييرأ من دمائهم بعد موته لأنّه لن يجد الراحة والطمأنينة في قبره بل سيلاحقه الأبرياء وسيلقى مصيره المحترم.

\*وعلى امتداد الأفق مئذنة بلون الفجر

\*في شوق تعانق مريم العذراء

ومريم العذراء هنا رمز للعفة والطهارة، وربطها بطهارة بيت المقدس من الدنس هذا الأخير الذي اشتاق كثيراً إلى أن يرفع فيه صوت الآذان.

\*وأين الشيخ.. والقدس.. والرهبان؟

\*هذه أياديهم تصافح بعضها

\*وتعود ترفع راية العصيان

\*يتطاير العربي والغربي

\*والقبطي والبوزي

\*ضد مجازر الشيطان

## **الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"**

وهنا ذكر الشاعر مجموعة كبيرة من الرموز الدينية تمثلت في: (الشيخ، القديس، الرهبان، القبطي، البوذي). للدلالة على اختلاف الأديان، والمعتقدات في مدينة القدس ثم يردها باللحمة بينهم ضد هذا الذي جسده الشاعر في صورة الشيطان (بوش).

إن كثرة استعمال الرموز بأنواعها سواء دينية أو تاريخية، كانت دالة على ثقافة الشاعر الواسعة ومنهاله المتعدد، وخياله المبحر الواسع، فالشاعر يتميز بحسه المرهف، وقدرته المبدعة على تصوير النكبة العربية، فاستعمال هذه العبارات من صميم إبداع الشاعر وخياله، تترك القارئ يوغل في شعره ويميز بين الواقع والممكن والمحتمل.

وخلاصة القول، تبيّن لنا أن للصورة الشعرية عدّة أنواع مختلفة سواء هذا الاختلاف في المفهوم أو في طريقة الإبداع الفني، والتوصيري لقصيدة العربية.

# **الفصل الثاني:**

مصادر الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" لفاروق جويدة:

- 1 - مصادر الصورة الشعرية من الطبيعة.
- 2 - المصادر الدينية للصورة الشعرية.
- 3 - مصادر الصورة الشعرية من الدمار والموت.
- 4 - مصادر الصورة الشعرية من اليأس والقطوف.
- 5 - مصادر الصورة الشعرية من حقل المكان.
- 6 - مصادر الصورة الشعرية من حقل الزمان.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

**نوطنة :**

تعد الصورة الشعرية موضوعاً واسعاً، وذلك لتنوع طرق البناء الشعري، وكيفية تصوير القصيدة الشعرية، ولتحقق ذلك لا بد من توفر عدة مصادر تساعد الشاعر على بناء الصورة العامة لشعره، بحيث لابد من تدخل بيئه الشاعر سواء من الطبيعة الجغرافية التي يعيش فيها، أو من ثقافة بيئته، من حيث الدين أو التاريخ أو غيرهما من الثقافات الروحية، وبما أن الشاعر ولد بيئته، فمصادر الصورة الشعرية نابعة من المحيط الذي يعيش فيه، ليجسد لها طابع تصويري يجعل القارئ أو الناقد يكتشف ثقافة الشاعر والبيئة التي يعيش فيها، وفي القصيدة التي بين أيدينا عدة مصادر للتصوير الشعري التي ساعدت الشاعر فاروق جويدة في إحكام النسج العام لقصidته، وسهلت له تركيب صور فنية تجعل المتلقي يتذوق العمل الفني، ومن بين هذه المصادر ذكر: مصادر من الطبيعة سواء الطبيعة الحية أو الجامدة، وكذلك هناك مصادر دينية وغيرها.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

### **1\_ مصادر الصورة الشعرية من الطبيعة:**

لطالما كانت الطبيعة بعناصرها مصدر إلهام جميع الشعراء منذ القدم، ولا زالت إلى يومنا هذا تعتبر مصدر إلهام ومرجع للشعراء في بناء قصائدهم وفقاً لصور عامة تأثر في القارئ أو المتلقى والشعر عبر العصور والأزمنة لا يكاد يخلو من عنصر الطبيعة التي يعيش فيها الشاعر ويستقي منها إلهامه الشعري فتعتبر كمنبع ومنهل للتخيير الشعري. " فالطبيعة بكل موجوداتها الحسية أشياء، وظواهر، مصدر مهم يمد الشاعر بمكونات صوره "<sup>1</sup>. ومن هنا نقال بأن التخيير الشعري مصدره الأساسي والأهم هو كل ما يتعلق بالطبيعة لكن الشاعر لا يستعمله لغرض شكلي فقط بل يتعدى ذلك لأغراض أخرى منها: كشف حقائق كونية يهدف إليها الشاعر ويكون هذا عن طريق محاكاة لهاته العناصر " لأن الفن ليس نقلًا للطبيعة بأشكالها المختلفة ولكنه تفسير وخلق لها"<sup>2</sup>.

ذلك يخلق الشاعر نوعاً من الجدال في شعره لفهم وتفسير حقائق متعلقة بالطبيعة ومحفوبياتها وقصيدة في وداع بوش تلتسم فيها عناصر طبيعية تتراخى بكثرة، وفي البداية وجب تقسيم هاته المصادر الطبيعية إلى قسمين هما:

#### **أ\_ الطبيعة الجامدة أو الساكنة:**

نذكر منها عدة أمثلة: " الأرض وما تحمل على ظهرها من النباتات والجواجم والسوائل، والسماء وما أظلت مما هو ليس على الأرض كالكواكب والنجوم والرياح"<sup>3</sup>، وفي هذا القول يذكينا الكاتب بكل ما تحمله الأرض على ظهرها هو منسوب إلى الجمال وكل ما هو في السماء فهو أيضاً ينطوي تحت مدلول الطبيعة الجامدة.

<sup>1</sup> - بشري موسى صالح، الصورة الشعرية في النقد العربي الحديث، ص 61.

<sup>2</sup> - المرجع نفسه، ص 62.

<sup>3</sup> - محمد بن غانم الجهني، الصورة الفنية في المفضليات، ص 687.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

ولنا في قصيدة " في وداع بوش" عدة صور استمدتها الشاعر فاروق جويدة من الطبيعة المذكور ذكرها آنفا وهي:

**أ\_1\_ المصدر المائي أو السائل:** نلاحظ من خلال القصيدة بأن العنصر الغالب عليها من صور الطبيعة الجامدة ذات المنابع المائية السائلة كالبحار، والأنهار، والأمطار وغيرها، نكتشفها في خضم دراستنا لهذه القصيدة:

\*على بحار الدم في بغداد صاروا..

فالشاعر بالغ في التشبيه بحيث شبه الدم السائل من شهداء بغداد، والذي سفكه هذا الطاغية بالبحار، وهي صورة تعكس معاناة الشعب العراقي، والخسائر البشرية التي تکبدتها.

\*ماذا تركت الآن في بغداد من ذكري

\*على وجه الجداول..

والجداول هي عبارة عن مجاري مائية صغيرة دائمة الجريان وهنا ذكرها الشاعر ليبين الأثر الكبير الذي تركه هذا الطاغوت في مدينة بغداد الجريحة.

ونذكر في المثال الموالي بأن كل شيء يعاني في العراق والأنهار تصرخ جراء هذا العدوان. حيث يقول الشاعر :

\*سرب النخيل على ضفاف النهر يصرخ

وفي هذا المثال الفني الرائع حتى النخيل لم يسلم من جبروت هذا السفاح، وأن الطبيعة تتآلم لما خلفه بوش من دمار إإنعکس عليها وعلى قاطنيها

ويواصل الشاعر التذكير بالجرائم الشنعاء لهذا الطاغية قائلا:

\*فيداك غارقتان في أنهار دم

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

وهذا ما يعني أن بوش قد أهلك الحرج والنسل وعاث بها وبأهلها فسادا، وتسبب في قتل العديد من دماء البريء وأراق الكثير، فأصبح الدم عبارة عن أنهار لا تجف، وسيغرق فيها متوعدا إياه الشاعر بعدم راحته النفسية.

**\*من حجور الأرض كالطوفان**

إذا لاحظنا ما سبق هذه العبارة، وما بعدها نستحضر ت وعد الشاعر لبوش بشيء سيحدث له ويكون وقعة مثل الطوفان، وأن مصيره الهلاك جراء الدماء التي أراقها.

**أ\_2\_ المصدر النباتي:** لم يرد في القصيدة بكثرة، ومن نماذجه في القصيدة.

**\*مالي أرى الأشجار صامتة**

صورة الحزن التي تكتف بغداد، بحيث حتى الأشجار لجأت إلى صمتها من هول ما عانت لنقول لبوش، بأنّ وداعك بشرى خير للعراق وأهلها، فحتى الأشجار لم تتأثر برحيله ملتزمة الصمت.  
سرب النخيل على ضفاف النهر يصرخ.

شبه لنا الشاعر النخيل بالسرب، وربطه بالصراخ، وهذه حالة شعورية قاسية لما يحدث في العراق، والبلدان العربية بسبب البطش الأمريكي تحت إمرة بوش، ومن معه.  
غضب الشيطان من قهر النخيل.

تصوير جمالي خيالي، لغضب الطبيعة على بوش، وقهرها عليه، بسبب ما خلفه من خراب في العراق.

**\*جث النخيل على الضفاف**

الشاعر يتلاعب بكلماته، ليبرز لنا عن كل شيء آل للتحطيم والدمار، بحيث شبه لنا الشاعر الأرواح التي لقيت حتفها، بالنخيل المقطوع .

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

### **أ\_3\_ مصدر الجماد :**

جاء هذا المصدر متمثلاً في الأرض، الطرق، الجدار، البنيات، وغيرها، ونذكر أمثلة من

القصيدة منها:

\*انظر إلى صمت المساجد والمنابر تشتكى

من خلال التحليل لمسنا قدرة الشاعر على استطاق الأشياء وتحريكها مجسداً لنا صورة

المساجد على هيئة إنسان يشتكي من هذا البطش والظلم.

\*ولمن يكون الاعتذار؟

\*لأرض... للطرق..

يبرز الشاعر فكرة على بوش أن يتقبلها، إذا قتلت دماء الأبرياء فقل للصفح وداعاً، لأن كلّ

شيء يقف شاهداً على جرائمك التي لا تزال في ذاكرة كل من آلى إلى هذا المآل.

\*صار طفلاً ساكناً فوق الجدار؟

يشبه الشاعر حال الأمة العربية بصفة عامة، والعراق بصفة خاصة، بأنهما أصبحتا كالطيف

الساكن الذي لا حراك له تحت وطأة الاستعمار الغاشم .

\*الموت حاصرهم فناموا في القبور

يعطينا الشاعر صورة معبرة عن عدد القتلى في العراق، فمن كثرة الموت أصبحوا يعتبرون

القبور ملأاً لهم

ولكن الشواهد والمقابر لا تصفح، وليس في هذا المعنى المقابر التي ترفض الصلح والمصالحة بل

الشهداء في المقابر هي التي لا تصفح بوش.

جسّد لنا الشاعر الجبروت والبطش والنكبة التي تعرضت لها أرض كنعان، بحيث أفسد فيها

كل شيء وعاث فيها خراباً.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

### **أ\_4\_ مصدر السماء أو الفضاء الخارجي:**

كان الكون وما يحتويه من قمر ونجم وكواكب وشمس مصدر إلهام الشعراء، فلا تكاد تخلي  
قصائدهم من هذه الشواهد، والقصيدة التي في متناولنا غنية بها نذكر منها أمثلة عده:

\*الكون في عينيك كان مواكبا للشر

تستدرجنا هذه العبارة بأنَّ كلَّ ما يحدث في فضاء بغداد من دمار كان سببه هذا الطاغية.

\*أضاءات الدنيا بنور الحق

الشاعر رجح ضوء الدنيا إلى عدا الله سبحانه جل علاه، وصورة الدنيا ضوءها العدل فإن  
غاب، فارتقب الظلم، والعدل هو صورة الله في الأكونان ولا توجد قوة فوق قوته لذلك الشاعر يقول:  
بأنَّ الخلاص من هذا الملعون بيد الله.

\*الشمس والقمر والبديع

\*على سماء الحب يلتقيان

ذكر لنا الشاعر ثلاثة نورانية موجودة في الكون هي الشمس، والقمر، والسماء، وصورهم لنا  
الشاعر في أفضل تصوير، وهذه الثلاثية تضيف جمالاً ساحراً على الكون بفضل ضوءهم الساطع.

### **بـ الطبيعة الحية:**

ونحن بصدق دراسة مصادر الطبيعة لا بد من التعريف إلى تعريفها "أمدت الطبيعة الصائنة  
حيواناتها، وطيورها، وحشراتها الشعر العربي بعدد من الصور".<sup>1</sup>

إنَّ الشاعر العربي جعل من الطبيعة الحية مصدراً مهماً لبناء الصورة الشعرية لقصائده، ولعل  
قصيدة في وداع بوش، لا تخلي من هاته المصادر في بناء المجمل العام للقصيدة، فالشاعر رسم  
لنا صورة المتجر، الذي علا في الأرض، وجعل أهل العراق أذلة، ينبح أبناءهم، ويستحبى

---

<sup>1</sup> - محمد بن غانم الجهنمي، الصورة الفنية في المفضليات، ص 707.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

نساءهم، ولعلّ أهم صورة لبوش في القصيدة، هي تجسيداً في صورة الذئب، بحيث يشتراكان في صفة الغدر والافتراس، وهذه الصورة هي الغالبة على القصيدة الشعرية، ومن أمثلة ذلك نجد :

\*الآن يروي الهاريون من الجحيم

\*حكاية الذئب الذي أكل الغنم

هذه صورة لبوش شبهه الشاعر فيها بالذئب الجائع الذي يأكل الأغنام، وأنّ ما تركه في نفسية المغتصبين الذين هربوا من بطشه، سيرون ما ذاقوا إبان العدوان، فصورته تتمثل في صورة الذئب الذي أكل الغنم.

\*يحكون كيف تفرّعن الذئب القبيح

\*فغاص في دم الفرات

\*وهام في نفط الخليج

\*وعاث فيهم وانتقم

\*سجن الصغار مع الكبار

\*وطارد الأحياء والموتى

ينذكرنا الشاعر في هاته الأبيات الرائعة مجموعة الأعمال الاجرامية، حيث نهب وسلب خيرات البلاد مثل النفط، وسجن وقتل العديد من الأبرياء، وحتى الموتى لم يسلموا منه، فتشبهه بالذئب القبيح الذي يشاركه صورة الخراب والفساد، والذي يتبع نهج القوي يأكل الضعيف، وهذه الصورة أو النهج يتبعه بوش، في قتل الأبرياء، والاستيلاء على خيرات البلاد.

ظلّ الشاعر ملزماً لهاته الصورة مشبهاً بوش بالذئب لرسم حقيقته في مخيلة القارئ، وذلك في قوله:

\*يحكون عن ذئب حقير

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

**\*أطلق الفئران ليلا في المدينة**

لم يوجه الشاعر أصابع الاتهام، لبوش وحده، بل تعدّاه إلى ذكر الجنود الذين كانت لهم يد في هذه المذابح، وبهذا فهم يطبقون الأوامر بتزكية من صانع القرار وهو الذئب بوش، فشبه الجند على أنهم فئران، والفئران عادة ما تدخل البيت لتقلب عاليها سافلها.

**\*الذئب يجلس خلف قلعته المهيبة**

**\*يجمع الحراس فيها والخدم**

إنّ الشاعر يساهم في تشكيل صورة للقارئ، من خلال تشبيه قلعة بوش بعرىن الذئب الذي يتخبأ فيها.

**\*والآمة الخرساء**

**\*تروي قصة الذئب الذي خدع القطيع**

يتكلم الشاعر بلسان أمته الذي وصفها بالخرساء، هذه الأخيرة التي تروي قصة الماكر بوش واصفاً إياه بالذئب، لأنّه كان بطلاً في هاته المصيبة، لكن استعمل الفعل تروي للدلالة على اكتشاف الغطاء الذي كان متخفياً وراءه.

إنّ الشّاعر من خلال رسمه لشخصية بوش وتحديداً وصفه بالذئب، ولا سيما بعد كل الجرائم التي فعلها في حق العراق، لم تأت بمحض الصدفة، ولكن ربما تحمل في طياتها دلالات وهي ربما حسب تأويلنا كقراء إن تجعلنا متعاطفين مع القضية الفلسطينية والقضية العربية وادراجها في خانة القضايا العادلة، ولكن هذا الذئب حال بينهم وبين مستقبل مشرق وغد أفضل .

بعدما تطرقنا لمصادر الطبيعة الحية في رسم صورة وهيئة بوش، فلا بد من التعرّيج إلى صورة أهل العراق، والأمة العربية، والأمة العربية، ومدى مساهمة هذا المصدر فنياً في بناء القصيدة.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

جسد لنا الشاعر صورة الأمة العربية بصفة عامة، والعراق بصفة خاصة، بواسطة ذكره للعديد من الحيوانات الأليفة، والتي لاقوا لها، وهي قابلة للضعف والاستكانة، كما نلمس في هاته الأمة القابلية للاستعمار والظلم تحت وطأة الملعون بوش، وأول صورة تجسدت في المثال التالي :

\* لا تنتظر عصفورة بيضاء

\* تغفو في ثيابك

الصورة البيضاء في هذا النموذج رمز للسلام، والرفقة، وقدارة بوش تجعل الحمام تخف حتى من لباسه، وثيابه الوسخة بدماء الشهداء التي ستكون شاهدة عليه، وبما أن الشاعر أصدق كل صفة تتعلق بالرذيلة، فانها تتنافى تماما مع الحمام التي تحمل كل ما يتعلق بالمعاني الطاهرة، ويواصل الشاعر الحديث عن الأمة العربية مشبها اياها بالغنم، والقطيع، وذلك في قوله:

\* حكاية الذئب الذي أكل الغنم

\* كان القطيع ينام سكرانا

إنّ من بين صفات الغنم والقطيع، إنما أخذها الراعي تكون قابلة للانقياد، فهي دائما في قبضة الراعي الذي يحكم عليها بقوته، فالآمة العربية والقطيع لما يقعان في قبضة الذئب، وبوش لا يعرفان سوى الانقياد مما يسهل للذئب افتراسهما.

\* لم يبق شيء

\* سوى الظلالة والكآبة والأسأم

يشبه لنا الشاعر الأمة العربية بالقطيع، ويدركنا بما آلت اليه من ضعف واستسلام، وكل ما هو بعيد عن الأمل، من كآبة وأسأم.

ويواصل الشاعر وصفه للأمة قائلا:

\* تروي قصة الذئب الذي خدع القطيع

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

\*ومارس الفحشاء.. واغتصب الغنم

ذروة الروح الانهزامية للأمة العربية، تركت الشاعر يؤكد لنا مجدداً على أنها قطيع يتعرض  
للاغتصاب والفحشاء، ولا يحرك ساكناً

لقد أبحر الشاعر في توظيفه للصورة الفنية، وحسب اعتقادنا قد وفق لحد بعيد في كل ما يتعلق  
بالخيال، بحيث ربط لنا صورة بوش، والأمة العربية، بما يدور حوله من الطبيعة، هذه الأخيرة التي  
ساهمت في تكوين حس الشاعر، والكتابة بطريقة فنية كان لها الأثر البارز في نسج القصيدة.

### **2\_ المصادر الدينية للصورة الشعرية:**

يعد الدين أو المعتقد الديني مصدراً أساسياً عمد إليه الشعراء، فهو منهـل مهم في بناء  
القصائد، وتركيبها الفني، والشاعر العربي خاصة يستعمل الموروث الديني لأغراض مختلفة، لأن  
الإنسان بطبيـعـه دائمـاً يميل إلى المعتقد والروحـيات، ليبني عليهـما أفـكارـهـ، من أجل اعطاء صورة  
عاكـسة لـحـقـيقـةـ هـذـاـ الكـونـ، وـقـدـرـةـ الـخـالـقـ عـلـىـ الـابـدـاعـ فـيـ الـخـلـقـ، وـالـشـاعـرـ كـوـنـهـ لاـ يـعـيـشـ بـمـعـزـلـ  
عـنـ الـرـوـحـ، وـالـدـيـنـ، سـتـكـونـ النـتـيـجـةـ حـتـمـاـ ظـاهـرـةـ لـلـعـيـانـ، وـيـعـكـسـهـاـ الشـاعـرـ فـيـ اـشـعـارـهـ، عـلـىـ شـكـلـ  
قوـالـبـ لـغـوـيـةـ فـنـيـةـ، تـسـهـمـ فـيـ جـمـالـيـةـ النـصـ، وـتـأـثـرـ فـيـ الـقـائـ، لـذـلـكـ كـانـ اـسـتـثـمـارـ الشـعـراءـ فـيـ هـذـاـ  
المـصـدرـ، مـنـ أـجـلـ خـدـمـةـ الـفـنـ وـالـأـدـبـ، وـكـمـ جـاءـ مـوـضـحـاـ فـيـ القـوـلـ التـالـيـ "لـذـلـكـ سـوـفـ نـلـجـأـ كـمـاـ  
أـعـوزـنـاـ الـأـمـرـ إـلـىـ مـاـ صـارـ مـعـرـوفـاـ لـدـيـنـاـ، مـنـ عـلـاقـةـ بـيـنـ الـفـنـ وـالـدـيـنـ الـقـدـيمـ عـنـ كـثـيرـ مـنـ الـأـمـمـ، عـنـ  
مـرـورـنـاـ بـالـأـطـوـارـ الـتـيـ مـرـ بـهـاـ أـسـلـافـنـاـ، لـكـيـ نـجـلوـ بـقـيـاسـ الـمـجـهـولـ عـلـىـ الـمـعـلـومـ -ـ الـغـمـوـضـ الـذـيـ  
يـمـكـنـ أـنـ يـعـرـضـ لـنـاـ فـيـ دـرـاسـتـنـاـ لـلـصـوـرـةـ فـيـ شـعـرـنـاـ" <sup>1</sup>.

1- علي البطل، الصورة في الشعر العربي، ص38

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

إنّ المتصفح لهذا القول يفهم أنّ بين الدين والفن علاقة، وهذه العلاقة تكمن في أنّ الشاعر مرتبط بالدين الذي ينتمي إليه، فتجد الشاعر يبني صورته الشعرية وفقاً لهذا المعتقد، لأنّ المقدس كان ولا زال مصدر الهم الكثير من الشعراء، والشاعر فاروق جويدة في قصيده "في وداع بوش" يظهر تأثره بالدين جلياً، من خلال عديد الإشارات الدينية التي تردّ عنده، ومن أمثلة ذلك ذكر قوله مخاطباً بوش مطالباً إياه بالرحيل.

**\*ارحل وعارض في يديك**

**\*أنظر إلى صمت المساجد والمنابر تشتكى**

لم بوش لم يترك شيئاً إلا ورسم عليه ذكرى سيئة، ستكون وشم عار في جبينه حيث لم يترك شيئاً في بغداد إلا وتركه مدمرة، وخير دليل على ذلك أثر المساجد والمنابر، والشاعر جسد لنا في صورة فنية، بحيث استطع كلّ شيئاً أصمّ، جراء ما اصابه من هلع سببه بوش بأفعاله القدرة.

**\* الله حين ت تمام**

**\*في قبرك وحيداً... والجحيم تلال نار؟**

ينكلم الشاعر بضمير المخاطب، ويوجه لبوش عبارات قاسية، بأنّ الاعتذار لن يكون كافياً للخلاص من عقاب الله تعالى، وأنّ مصيره الجحيم كيف لا وهو يقتل الناس من غير سبب، وأشعل اللهيب في المسجد الأقصى، وكأنّ الشاعر يقول لبوش بأنّ الله سيدرك ثأرنا، وجعل أهلها عزل.

**\*كل العصابة فارقتكم إلى الجحيم**

**\*وأنت تتنظر النهاية**

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

يذكر الشاعر هذا الطاغية، بالجحيم الذي سيلقيه مثل الجحيم الذي لاقوه أسلافه الذين سبقوه.

يواصل الشاعر تأثره واغترافه من المعجم الديني قائلا :

\*ولن تعبدك للهداية توبة عرجاء

\*وإذا اغسلت من الذنوب

\*فكيف تتجو من دماء الأبراء

\*وإذا برئت من الدماء .. فلن تبرئك السماء

الشاعر لا يفسح لبوش أملًا للمغفرة، فمهما حاول بوش التبرؤ من أفعاله القذرة، فالله تعالى لن يبرئه، من فوق السماوات، وعقابه لا محالة صائر، ويواصل الشاعر بناء مشهد تصويري وفقاً لمعتقداته خاصة في أواخر القصيدة التي حفلت بالعديد من العبارات ذات المصدر الديني كما في قوله :

\*منذ الأزل

\*كانوا يسمون العرب

\*عبدوا العجول وتوجوا الأصنام

\* وكل قافلة يزينها صنم

جاء في هاته الأبيات ذكر لبعض المعتقدات القديمة، التي عبد فيها الإنسان العجل عائداً بنا إلى فترة موسى عليه السلام، وعبادة الأصنام في العصر الجاهلي، فالشاعر يوضح لبوش فكرة مفادها كما أن العرب عبدوا العجول والأصنام إلا أنه بعدها سطع نور الله في الأرض، وأنت أيها

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

الطاغية مهما عمرت في الأرض، وعلبت فيها، فيسزول مكرك وتبقى القدس والعراق، ارثنا من أب لأب.

نلتمنس أن القدس تسكن في نفسية الشاعر، ليفصح لنا عن أرض البطولات فلسطين، وكيف يفديها أهلها بالنفس، ويغتربون بأن الله طعم لهم الشهادة، وذلك في قوله:

\*صوت الشهيد على روابي القدس

\*يقرأ سورة الرحمن

إن الشاعر متأثر بالقرآن الكريم، وذلك بذكره سورة الرحمن، وربطها بصورة شهداء القدس، ومعتقداتهم الدينية، ويواصل الاغتراف من المعجم الديني قائلاً:

\*وعلى امتداد الأفق مئذنة بلون الفجر

\*في شوق تعانق مريم العذراء

\*يرتفع الآذان

الشاعر حسب استنتاجنا روح سكبت فيها الجمال، والخيال، وذلك باسترجاعه لحادثة دينية في القدس ويدرك المئذنة وقبة القدس الشريف الارث المغتصب، فالشاعر وصف لنا بيت المقدس بطريقة رائعة، وهو يستقبل المصليين على صوت الآذان الذي فيه شوق وحنين إلى الله تعالى، ويواصل الشاعر تذكير بوش باللحمة العربية، على الرغم من اختلاف الأديان قائلاً:

\*مازلت تسأل عن ديانتهم

\*وأين الشيخ .. والقديس .. والرهبان

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

\* هذه أيدبهم تصافح بعضها

من خلال هاته الأبيات يذكر الشاعر بوش بزوال غيمة الفوارق الدينية واللحمة، وترك الخلاف جانبا، نظير الوقوف في وجه الاستعمار.

من النماذج الأخرى ذات المصدر الديني قول الشاعر:

\* ينطaher العربي .. والغربي

\* القبطي والبودي

\* ضد مجازر الشيطان

\* حين استوى في الأرض خلق الله

أقحم الشاعر في قصidته عدة ديانات تتطاول في ما بينها ضد مجازر الشيطان الذي يقصد به بوش، وكأن لسان حاله يقول : كل الديانات تدين هذا الاعتداء والانتهاك في حق الإنسانية .

يثير الشاعر قصidته بالمعجم الديني وذلك في قوله:

\* فتوجت في كل شيء صورة الإيمان

\* وأضاءت الدنيا بنور الحق

\* في التوراة... والإنجيل ... والقرآن

\* الله جل جلاله ... في كل شيء

\* كرم الناس

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

حيطنا الشاعر علما، بأن العدل والمساواة هي الفكرة الأساسية والمشتركة التي أتى بها كل دين من الديانات السماوية، فهي من سراج واحد، وأن الله في كل الديانات كرم الانسان، وووهبه حقوقه.

\* لا فرق في لون .. ولا دين

\* ولا لغة.. ولا أوطان

\* خلق الانسان علمه البيان

إن صوت عدل الله في الارض، لا يعترف الاختلاف بالرغم من تعدد الديانات والمشارب، فعند الخلق علم البيان للناس، فاستقى الفاظه من القرآن الكريم، وبالتحديد آية من سورة الرحمن.

أبان الشاعر عن تشبّعه بالدين الإسلامي مواصلا قوله:

\* كل الذي في الكون يقرأ

\* سورة الانسان

ذكر لنا الشاعر سورة من القرآن الكريم، وهي سورة الانسان، والذي تحمل في مجلها حالة الانسان ومبادرتها ومتواطئها ومنتهاها، وربطها بصورة الانسان وما آل اليه نتيجة البغي والظلم، من طرف هذا الملعون بوش، فسيبقى التاريخ شاهدا على جرائمه الشنعاء .

إن الشاعر ملم بالثقافة الدينية، ومتسبّع بها، وهذا ما عكسه في قصيّته، فاستغل هذه المفردات ووظفها بصورة فنية خدمت القصيدة الشعرية.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

### **3\_ مصادر الصورة الشعرية من الحرب والموت :**

إن القصائد الشعرية العربية، التي تحمل في طياتها حب الوطن، والحنين إليه، والحزن على ما يجري له، ما يحمل الصور طابع مأساوي ناتج عن الحروب، ونتائجها الوخيمة على البلدان العربية، وهذا ما يظهر في النماذج الآتية :

**\*فالدماء السود مازالت تلوث راحتيلك**

وفي هذا البيت دلالة على كثرة القتل تحت بطش هذا اللعين بوش، حتى تلوثت راحته بدماء الأبرياء .

**\*كل الصغار الضائعين**

**\*على بحار الدم في بغداد صاروا**  
يصور لنا الشاعر عظم المعاناة، التي عاشها الشعب العراقي ازاء حكم بوش، فمن هول القتل أصبحت على حد قول الشاعر بحار من الدم.

**\*بين أطلال الخراب**

**\*والدمار يلف غزة**  
عرج لنا الشاعر على قضية محورية، من قضايا الأمة العربية، وهي قضية غزة الذي حل بها الدمار والخراب .

**\*أنظر الى صمت المساجد والمنابر تشتكى**

**\*ويصبح في أرجائها شبح الدمار**

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

\*أنظر الى بغداد تتعي أهلها

\*ويطوف فيها الموت من دار الى دار

كلمات مفتاحية فيها كل ما هو مأساوي مثل الدار ، تتعي ، الموت ، هذا ما يدور في العراق  
نعم ، ومن هذا المنبر يخاطب الشاعر بوش بقوله - انظر - ، فحتى المساجد والمنابر تشتكى بطش  
هذا الطاغية السفاح ، والمدن أصبحت تعزي أهلها ، لأنه لا يوجد من يقوم بالعزاء ، فمن كثرة التقتيل  
ضاع العدد .

\*لأماكن تبكي على أطلالها

\*ومدائن صارت بقايا من غبار

الذئب بوش ترك كل شيء يتعلق بالسودوية وورثه للعراق ، فالاماكن تبكي على أطلالها ،  
وأصبحت ذات احساس ، والمدن أبادت عن آخرها فصارت غبار .

\*وأحلاما بلون الموت

\*تركض خلف وهم مستحيل

الشاعر يعطينا أحلام اكتست حلة الموت ، فالشعب العراقي من كثرة الموت أصبح لا يعرف  
معنا للحلم هذا الأخير الذي دائما في هرب .

\*ماذا تركت الآن في بغداد من ذكري

\*على وجه الجداول

\*غير دمع كلما اختفت يسيل

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

استعمل الشاعر في هذه الأبيات مجموعة من الألفاظ مرتبطة بالحزن واليأس، وذلك بناءً لصورة بوش الذي لم يترك شيئاً يسر في نفسيتهم المحبطة.

\* وجهك المنقوش فوق شواهد الموتى

يذكرنا الشاعر بصورة بوش والذي سيظل شبحاً، يدور في مخيلة الناس المعذبين في أرض العراق، حتى الأموات لا يسلمون من هذا الشبح، وسيظل يطاردهم في القبور.

\* أشلاء غزة والدمار سفينه سوداء

\* تقتسم المفارق والجسور

\* أنظر إلى الأطفال يرتعدون

\* في صخب الليالي السود

\* والحدق الدفين على الوجوه

\* زئير برakan يثور

إن الدمار الذي حل بغزة، سيبقى وشم عار في وجه بوش، وهاته الحرب التي أعلنها على شعبها تعود عليه بالسلب لا بالإيجاب كما يفكر، لأن الأطفال والأمهات والرجال والنساء... تلعنها، بحيث لا يعرف الراحة في حياته، وكل ما على الأرض حاقد عليه .

\* لم يبق في بغداد شيء

\* فالرصاص يطل من جثث الشوارع

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

\* والردى شبح يدور

\* حزن المنابر والمساجد تشتكي

\* صلواتها الخرساء

لم يبق بوش على شيء في بغداد، حيث أصبح شبح الموت يحوم حولها تحت دوي الرصاص، وكذلك الجثث في كل مكان إلى جانب دمار المساجد والمنابر.

\* فيداك غارقتان في أنهار دم

ذكر لنا الشاعر لفظة غارقتان، وأردهما بأنها دماء في أنهار دم دلالة على أن بوش يداه ملطخة بدماء الأبرياء.

\* جث النخيل على الضفاف

إلى قوله:

\* ومات في أحشائها أحلى نغم

أصبحت لفظة الموت تتطبق على كل ما هو كائن في العراق، وهذا كله راجع إلى العدوان والظلم الذي تركه هذا السفاح المتجر في حق الشعوب .

\* لم يبق شيء للقطيع

\* سوى الضلاله .. والكآبة.. والسام

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

يخبرنا الشاعر بأنّ الشعب المضطهد قد سلب حقه، ولم يبق له شيء سوى كلّ ما يتعلّق بالسود، فصدر لهم الكآبة والأسأم.

\* الموت حاصلهم فناموا في القبور

\* وعانقوا أسلاءهم

معنى ذلك أنّ هذا الشعب، لم يعد لهم شيء وينتظرون الموت كلّ يوم .

\* صور الضحايا والدماء السود..

\* تتزف من مآفيهم بكلّ مكان

\* أطلال بغداد الحزين

صورة القتل أصبحت مألوفة تخيم على شوارع المدن، وأماكن بغداد العتيقة.

\* صرخة امرأة تقاوم خسفة السجان

\* صوت الشهيد على روابي القدس

وفي هذا دلالة على الضجيج الذي حلّ ببغداد، والقدس تحت صرخ الشهداء والأمهات، جراء ما يفعله يومياً بوش وجنوده بهم.

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

### **4\_ مصادر الصورة الشعرية من اليأس والقنوط :**

لكل شاعر نظرته الخاصة التي تولد لديه انطباعات نفسية سلبية وايجابية، والشاعر فاروق جويدة في قصيده ينتابه نوع من الأسى والحزن ترجمه في صور شعرية نابعة من معجم اليأس، وأمثلة ذلك من القصيدة:

**\*عيون طفل**

**\*مات في عينيه ضوء الصبح**

يشعر الشاعر بما يحس به كل طفل بريء تعرض للظلم والعدوان، هذا الظلم الذي ورث له قضاء على فسحة الأمل، لدرجة أنه شخص الأمل في شكل انسان، وقام بقتله .

**\*اختنق النهار**

لقد كسر الشاعر الواقع، وخرج عن المألوف، وجعل النهار يختنق، وهذه الدلالة أشد وقعا على نفسية المتلقى اثر ما يحدث لأهل العراق وغزة.

**\*مالي أرى الأشجار صامتة**

الصمت عادة ما يدل على القهر والعذاب الداخلي، وهنا الصمت لازم حتى الأشجار، فما عادت تعرف الحياة .

**\*أوضاعاء الشوارع أغلقت أحداها،**

**\*واستسلمت لليل .. والصمت الطويل**

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

يصف الشاعر الجو الحزين الذي يكتف شوارع العراق، والأمة العربية، حتى أضواء الشوارع لم تعد تقو على مجابهة الليل مستسلمة له، وهذا ما جعل الشاعر يسقطها على الشعب العراقي الذي استسلم لبطش بوش وأعوانه .

\***مالي ارى الأنفاس خافتة**

استعمل الشاعر لفظة خافتة، وربطها بالأنفاس، بحيث نجد كل نفس في هذا الشعب خضعت للإسلام تتربّب مصيرها في جو يخيم عليه الصمت .

\***ووجه الصبح مكتبا**

وصل الشاعر إلى ذروة الاكتئاب، فجسد لنا الصبح والذي هو تبياناً للخط الأبيض من الأسود بأنه لا يعرف الإشراقة التامة، وعدم انفصامه عن الليل .

\***غير دمع كلما اختفت يسيل**

\***صمت الشواطئ.. وحشة المدن الحزينة**

يرسم الشاعر في مخيلته متنقلاً صورة عن معاناة الشعب، فمعجمه الشعري لا يخلو من الدموع والاختناق، حتى الشواطئ التي هي في الأساس لا تعرف الهدوء جعلها ساكنة، وحتى الطفل الطفل الصغير الذي مات في عينيه الحلم، ولم يعد يعرف إلا مصارعة موج الحياة، وهو في أصغر يه .

\***من فزع الصغار وصرخة الشهداء**

تهتز نفسية الشاعر من هول ما عانى هذا الشعب، وحتى الصغار كان لهم نصيب من الفزع، والرعب .

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

\*حزن المساجد والمنابر تشتكي

بات الحزن يخيم على نفسيه الشاعر وعلى ابداعه، فالمساجد والمنابر مبنية من الحجارة  
الصماء، بحيث جعل لها احساس، ولا تعرف غير الحزن والشكوى .

\*الأمة الخرساء ترکع دائمًا

عكس الشاعر انهزمه النفسي، على انهزام الأمة الدائم، وما تلاقيه من ذل وهوان، وتبعية  
الغاشم المحتل .

\*لم يبق شيء للقطيع

\*سوى الضلاله .. والكآبة .. والسأم

وظف الشاعر ثلاثة من معجم اليأس كانت بارزة على الأمة العربية، وهي الضلاله والكآبة  
والسأم، واستعماله لهذه المفردات تواليًا فيه تأكيد للإتسال .

\*أمة غرقت مع الطوفان

\*واسترخت سنينا في العدم

يتذكر الشاعر من حال الأمة العربية المخزي، التي أصبحت رهينة في يد كل من يعبث بها،  
وكانها تغرق في طوفان يعصف بها في العدم .

### **5\_ مصادر الصورة الشعرية من حقل المكان:**

لطالما كان للمكان دوراً بارزاً في العمل الأدبي، ولعب مكوناً أساسياً هاماً في جمالية، وفنية  
العمل الإبداعي، والقارئ يتضمن العمل الشعري، فلا يجده يحلو من ذكر المكان لأن الشاعر وليد

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

البيئة الإبداعية، هذه البيئة التي تبوح لنا عن تأثر الشاعر بمحیطه، وذكر المكان لا يأتي عبثا في مخيلة الأديب أو الشاعر، بل بما يربطه من أحداث وذكريات، ولنا في خضم هذا الحديث مجموعة من الأماكنة ورد ذكرها في القصيدة :

ذكرت «بغداد» في أمثلة عدّة أهمها :

\*لم يبق في بغداد شيء

\*على بحار الدّم في بغداد صاروا

\*ماذا تبقى من حشود الموت

\*في بغداد .. قل لي

\*الآن ترحل عن ثرى بغداد

\*ماذا تركت الآن في بغداد من ذكري

\*أطلال بغداد الحزينة

تكررت لفظة بغداد في القصيدة بكثرة، وهذا دليل على تمكّن الشاعر بموضوع الأمة العربية عموما وال العراق تحديدا، وهو متأنّل لحالها، وأحوال شعبها الذي أصبح لا يسرّ عدوا ولا صديق، وكان الشاعر يركز جل إهتمامه بها، ويعطيها مكانة في القصيدة، وهذا يدل على مرتبة العراق واستعلانها لديه .

ذكر لنا الشاعر مكانا آخر يمثل له العزة والشرف ألا وهو: «غزة» حيث تكررت أيضا في القصيدة وأمثلة ذلك :

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

\*والدمار يلف غزة

\*كل الشواهد فوق غزة والجليل

\*أشلاء غزة والدمار سفينة سوداء

\*شطآن غزة كيف شردها الخراب

\*أطفال غزة يرسمون على

\*ثراها ألف وجه للرحيل

رسم لنا الشاعر شيئاً عن معاناة غزة، وأطفالها، وما يعانيه أهاليها من ألم وحزن وخراب جراء القصف والعدوان الغاشم، وبما أن غزة هي أرض فلسطين البلد الذي تشتراك فيه الأمة الإسلامية تاريخياً وثقافياً ودينياً، فقلبهم واحد اثر هاته القضية، والشاعر تدفق شعوره الإنساني ليهتف بهذه القضية العادلة، وينصفها في أشعاره.

كذلك ذكر الشاعر "فاروق جويدة" كلمة «الأرض»، والتي تكررت بكثرة وكان حظورها واضح في القصيدة، وأمثلة ذلك :

\*للأرض للأحياء للطرق للآموات

\*كلّ الذي في الأرض

\*فالأرض تنزع من ثراها

\*كلّ سلطان تجبر

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

\*فالأرض كل الأرض ساخطة عليك

يعطي الشاعر قيمة بالغة لهذه الأرض العزيزة أرض الحظارة المغتصبة العراق، للطلالة على ما فعله هذا الطاغية، بحيث عاث فيها فسادا، وأهلك الحرش والنسل، وكل ما على هاته الأرض المباركة، فلم يترك الحياة تدب عليها، ليعلن الشاعر عصيان الأرض وكأنه يستنطقها قائلة لبوش لم ترك طريقة للصفح، وأنا ساخطة عليك .

ذكر لنا الشاعر أماكن أخرى ومن نماذجها :

\*أنظر الى صمت المساجد والمنابر تشتكى

لعلنا في هذا المثال نستنتج قدرة الشاعر على الحس الإبداعي، وسحره المأثر في المتلقى، وجعل المساجد شيء يتمتع بالحركة، ليصمت من هول ماعانى، فلم تعد أبناء المنابر صامتة، بل المنابر كخشب أصبحت مذعورة لا تعرف غير الصمت الرهيب، والترقب، كما أن حجارة المساجد تعانى من الصمت، ولا يعلو فيها أي صوت .

\*الموت حاصرهم فناموا في القبور

\*لكن الشواهد والمقابر تأبى أن تصافح

كيف للشاعر أن ينسى الموت كيف ينساه ؟ نعم بهذه الألفاظ، فالموت هو النهاية لأن هذا الطاغية لم يترك شيء تسرى فيه الحياة، فقتل الحلم والناس، ليجعل مثواهم القبور، وعلى النقيض في المثال الثاني الشاعر يذكر بوش بأن الأرواح ستلاحقه، وتبقى كابوسا وهاجسا يسكن ضميره .

\*صوت الشهيد على روابي القدس

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : " في وداع بوش "**

القدس قضية جوهرية بالنسبة للشاعر ، لأنها تمثل شمل الأمة، فهي مهد الديانات، ومعرج الرسول صلّى الله عليه وسلم ومدينة البتوح ، وهي قضية عادلة وطاهرة كطهارة الشهيد الذي مات من أجل

أن تكتب دماءه - لن أقبل العدوان على بلد السلام والزيتون - .

### **6\_ مصادر الصورة الشعرية من حقل الزمان:**

يلعب الزمان دورا محوريا في تشكيل الصورة الفنية، في العمل الشعري، فمن غير المعقول أن نجد عملا فنيا دون إقحام الزمن، الذي لا نستطيع أن نعيش بمعزل عنه، فهو جزء من حياتنا ومن أمثلة ذلك في القصيدة :

\*والليالي السود شاهدة عليك

عندما يقف القارئ لتحليل هذا البيت، وفأك شفراته وجمالياته نرى بأن الزمان موظف في الكلمة - لياليي - مردفاً إياها الشاعر بالسود، فهي وثيقة لما آل إليه أهل العراق، وأصبحوا يعيشونه، وكأن الشاعر عندها أضاف إليه الفن أكسب البيت طابع الإغراء، فالرسم الفني يحمل تماثلاً مع الأصل، وهو حقيقة ما يجري في العراق .

\*لعيون طفل مات في عينيه ضوء الصبح

في صورة الشاعر والمتألق يقرأ هذا البيت يحس نفسه بأنه يعيش واقعهم ، والصورة الشعرية وفطنة الشاعر في توظيفه للزمان ( الصبح ) ، وفي هذا البيت دلالة على إنقطاع الأمل، فوظف لفظة الصبح بما تحمل من وقع في نفس المتألقي ، والصبح يعني يوم جديد وهذا ما يفتقده أهل العراق .

\*أن تعيد عقارب الساعات يوما إلى الوراء

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

لم يحسن الشاعر عتابه لهذا الطاغية ليذكره بأنه حتى لو رجع بالزمان إلى الوراء، ولعبت عقارب الساعات إلى جانبه فلن يجدي هذا الأمر نفعا، لأن الزمن انقضى وهذا الطاغية قام بجرائم الشناء فكيف يغفر الزمن له وهو لا يرحم إذا أخطأنا.

**\*لو سال دمعك ألف عام**

**\*فلن يطهرك البكاء**

إن إرتباط الصورة بالزمان، فالعام عادة ما يحمل دلالة الرخاء والرزق فترة بأن الشاعر يحدد الزمن قائلاً ألف عام فما عاد يجدي طلب العفو والمغفرة من دماء الأبرياء، لأن هذه الأشلاء لن تسامح يوماً من نَكَلٍ بها. فنقول في هذا الشأن أنه عن روح الشعر أن تمنح الصورة واقعاً يتقبله العقل، وإن كان الشاعر لا يحاسب هذا الطاغية بل رب العباد، فالشاعر حسب اعتقاده وثقافته الدينية النفس لديها قيمة لذلك من قتلها كأنه قتل الناس جميعاً وقتل النفس عمداً لن يغفر لذلك بتوعده ما عاد يجدي الندم والبكاء.

إن القصيدة الشعرية وكأي عمل أدبي ذكر فيها الزمن في مواطن عدة منها:

**\*واسترخت سنينا في العدم**

**\*في كل عصر سوف تبدو قصة**

**\*الأمس مات**

**\*كيف للأشلاء يوماً أن تسامح**

## **الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة : "في وداع بوش "**

إنّ الزمن وما يرتبط به خلق مناخاً في عالم الخيال، فتحديد أثر الزمان في القصيدة يعطينا تضاعف في الصور الشعرية، والزمان هنا تمليه علينا ظروف القصيدة، وظروف أهل العراق وكذلك الأمة العربية، لتجعل الشاعر يحس باللحظة ويصفها لينسج لنا تكويناً بين الحقيقة والخيال باستعمال كافة ما يتعلّق بعبارة الزمن، فهذه الأزمنة تخدم خيال الشاعر ليُنثر سحره وشعونته الفنية على المتلقي، لتشكل وعي القارئ لفهم الشعر فمثلاً:

\*لو سال دمعك ألف عام

\*فلن يطهرك البكاء

مستشعر الموقف العظيم وهو له، وتخيل أنّ بوش نجس والدموع تهطل لهذه المدة الزمنية فلا تستطيع أن تتقىه من الدنس والذنوب والخطايا ولو بكى هذه المدة الزمنية (ألف عام).

نلاحظ من خلال ماتطرقنا إليه في هذا الفصل أنّ الشاعر ملم بالثقافة وهذا ماعكسه على قصيده.

**خاتمة**

- لكلّ بداية نهاية، والنهاية تتمثل في المحصلة التي جنيناها من دراستنا لموضوع: الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش"، وعليه كانت نتائج البحث المتواضع كالتالي:
- \* اختلاف مرجعيات المنظرين والدارسين وثقافتهم اتجاه دراستهم لمفهوم الصورة الشعرية.
  - \* إن ظهور الصورة لا يرتبط بالوقت الراهن، وإنما كان منذ القدم، وتطور حديثاً بتطور المناهج القدية.
  - \* اعتمد الشاعر فاروق جويدة في بناء نصه الشعري على أنواع عدّة مما جعله يشكل قوالب لغوية جاهزة.
  - \* كان للصورة الإستعارية، الحظ الأوفر في قصيدة "في وداع بوش".
  - \* عبر الشاعر عن ثنائية الحياة والموت، وذلك بتوظيفه كما هائلاً من البيان والبديع بغية التعبير عن استماتة الشعب الفلسطيني في الدفاع عن القدس رغم شبح الموت الذي يطارده.
  - \* توفر التشبيه في قصيدة في وداع بوش بكثرة، وذلك وفقاً لما يقتضيه الموضوع من خلال مخاطبة بوش، والتذكير بالنكسة العربية.
  - \* لجأ الشاعر "فاروق جويدة" في بناء قصيدته إلى العديد من المصادر ، باختلاف أنواعها، وهذا ما يدلّ على ثقافة الشاعر الواسعة.

**مُلْحَقٌ**

### تعريف الشاعر:

فاروق جويدة شاعر مصري ولد في 10 فبراير 1946 بمحافظة كفر الشيخ، وعاش طفولته في محافظة البحيرة، تخرج من كلية الأدب قسم الصحافة عام 1968، وبدأ حياته العلمية محرراً في القسم الاقتصادي، بجريدة الأهرام ثم سكرتير التحرير للأهرام، وهو حالياً رئيس القسم الثقافي للأهرام.

وهو من الأصوات الشعرية الصادقة والمميزة لحركة الشعر العربي المعاصر، نظم كثيراً من ألوان الشعر ابتداءً من القصيدة العمودية وانتهاءً بالمسرح الشعري.

قدم للمكتبة العربية عشرون كتاباً من بينها ثلاثة عشرة مجموعة شعرية حملت تجربة لها خصوصياتها، وقدم للمسرح الشعري ثلاثة مسرحيات حققت نجاحاً كبيراً في عدد من المهرجانات المسرحية هي: الوزير العاشق ودماء على ستار الكعبة والخدبوبي. ترجمت بعض قصائده ومسرحياته إلى عدة لغات عالمية منها الإنجليزية الفرنسية الصينية واليوغسلافية، وتناول أعماله الإبداعية عدداً من الرسائل الجامعية في الجامعات المصرية والعربية.

عين بالفريق الرئاسي واستقال منه احتجاجاً على الإعلان الدستوري المكمل (نوفمبر 2012).

### مؤلفاته:

ـ أوراق من حديقة أكتوبر (ديوان شعر)، 1974.

ـ حبيبتي لا ترطلي (ديوان شعر)، 1975.

ـ أموال مصر: كيف ضاعت (اقتصاد)، 1976.

ـ ويبقى الحب (ديوان شعر)، 1977.

ـ وللأشواق عودة (ديوان شعر)، 1978.

ـ في عينيك عنواني (ديوان شعر)، 1979.

— الوزير العاشق (مسرحية شعرية)، 1981.

— بلاد السحر والخيال (أدب رحلات)، 1981.

— دائماً أنت بقلبي (ديوان شعر)، 1980.

— لأنني أحبك (ديوان شعر)، 1982.

— شيء سيبقى بيننا (ديوان شعر)، 1983.

— طاوعني قلبي في النسيان (ديوان شعر)، 1986.

— لن أبيع العمر (ديوان شعر)، 1989.

— زمان القهر علمي (ديوان شعر)، 1990.

— قالت (خواطر نثرية)، 1990.

— كانت لنا أوطان (ديوان شعر)، 1991.

— شباب في رزمن الخطأ، 1992.

— آخر ليالي الحلم (ديوان شعر)، 1993.

— دماء على ستار الكعبة (مسرحية شعرية).

— الخديوي (مسرحية شعرية)، <sup>1</sup>1994.

---

<sup>1</sup> — فاروق جويدة [www.ar.m.wikipedia.org](http://www.ar.m.wikipedia.org)

## القصيدة:

"في وداع بوش" لفاروق جويدة.

ارحل وعارك في يديك

كل الذي أخفيته يبدو عليك

فاخلع ثيابك وارتحل

اعتقدت أن تمضي أمام الناس دوما عاريا

فارحل وعارض في يديك

لا تنتظر طفلا يتيمًا بابتسامة البريئة

أن يقبل وجنتيك

لا تنتظر عصفورة بيضاء تغفو في ثيابك

ر بما سكنت إليك

لا تنتظر أما نطاردها دموع الزاحلين

لعلها تبكي عليك

لا تنتظر صفا جميلا

فالدماء السود مازالت تلوث راحتيك

وعلى يديك دماء شعب آمن

مهما توارت لن يفارق مقنطيك

كل الصغار الضائعين

..على بحار الدّم في بغداد صاروا

وشم عار في جبينك

كلما أخفيتها يبدو عليك  
كل الشواهد فوق غزة والجليل  
الآن تحمل سخطها الدامي  
وتلعن والديك  
ماذا تبقى من حشود الموت  
في بغداد.. قل لي  
هاذي نهايتك الحزينة  
بين أطلال الخرائب  
والدمار يلف غزة  
والليالي السود.. شاهدة عليك  
فارحل وعارض في يديك  
الآن ترحل عن ثرى بغداد ..  
° ° °  
ارحل وعارض في يديك  
أنظر الى صمت المساجد  
والمنابر تشتكى  
ويصبح في أرجائها شبح الدمار  
أنظر إلى بغداد تتعى أهلها  
ويطوف فيها الموت من دار لدار  
الآن ترحل عن ثرى بغداد

خلف جنودك القتلى  
وعارك أي عار  
مهمما اعتذرت أمام شعبك  
لن يفيدك الاعتذار  
ولمن يكون الاعتذار ؟  
.. للأرض .. للطيرات .. للأحياء .. للموتى  
وللمدن العتيقة .. للصغراء ؟  
ولمن يكون الاعتذار ؟  
لمواكب التاريخ .. للأرض الحزينة  
للشواطئ .. للقفار ؟  
لعيون طفل  
مات في عينيه ضوء الصبح  
أو اختنق النهار ؟  
لمومع أم  
لم تزل تبكي وحيدا  
صار طيفا ساكنا فوق الجدار ؟  
لمواكب غابت  
وأضناها مع الأيام طول انتصار ؟  
لمن يكون الاعتذار  
لأماكن تبكي على أطلالها

ومدائن صارت بقايا من غبار ؟

الله حين تنام

في قبر وحيدا.. والجحيم تلال نار

ارحل وعارك في يديك

لا شيء يبكي في رحيلك

وغم أن الناس تبكي عادة

عند الرحيل

لا شيء يبدو في وداعك

لا غناء.. ولا دموع.. ولا صهيل

مالي أرى الأشجار صامدة

وأضواء الشوارع أغفلت أحداها

واستسلمت للليل.. والصمت الطويل

مالي أرى الأنفاس خافتة

ووجه الصبح مكتبا

وأحلاما بلون الموت

تركض خلف وهم مستحيل

اسمع جنودك

في ثرى بغداد ينتهبون في هلع

فهذا قاتل.. ينعي القتيل

جثث الجنوح على المفارق

بين مأجور يعرّيد  
أو مصاب يدفن العلم الذليل  
ما زلت الآن في بغداد من ذكرى  
على وجه الجداول  
غير دمع كلما اختفت يسيل  
.. صمت الشواطئ.. وحشة المدن الحزينة  
بؤس أطفال صغار  
أمهات في الترى الدامي  
.. صراخ.. أو عويل  
طفل يفتش في ظلام الليل  
عن بيت توارى  
يسأل الأطفال في فرع  
ولا يجد الذليل  
سراب النخيل على ضفاف النهر يصرخ  
.. هل ترى شاهدت يوما  
غضبة الشيطان من قهر النخيل ؟  
الآم ترحل عن ثرى بغداد  
تحمل عارك المسكن  
بالنصر المزيّف  
.. حلمك الواهي الهزيل

◦ ◦ ◦

ارحل وعارك في يديك

هذه سفينتك الكئيبة

في سواد الليل ترحل

لا أمان.. ولا شراع

تمضي وحيدا في خريف العمر

لا عرش لديك.. ولا متابع

لا أهل.. لا أحباب.. لا أصحاب

لا سنداء.. ولا أتباع

كل العصابة فارقتك إلى الجحيم

.. وأنت تنتظر النهاية

بعد أن سقط القناع

.. الكون في عينيك كان مواكبا للشّر

والدنيا قطبيع من وعاء

الأفق يهرب والسفينة تخنقني

بين العواصف والقلاع

هذا ضمير الكون يصرخ

والشموخ السّود تلهث

خلف قافلة الوداع

والدهر يروي قصّة السلطان

يُكذب .. ثُمَّ يُكذب .. ثُمَّ يُكذب

ثُمَّ يُحترف التَّنطُّعُ والبلادة والخداع

هذا مصير الحاكم الكاذب

موت .. أو سقوط .. أو ضياع

◦ ◦ ◦

ما عاد يجدي

.. أن تعيد عقارب الساعة

يوماً للوراء

.. أو تطلب الصَّفحَ الجميل

وأنت تخفي من حياتك صفحة سوداء

هذا كتابك في يديك

.. فكيف تحلم أن ترى

عند التَّهَايَاةِ صفحة بيضاء

.. الأمس مات

ولن تعيدك للهداية توبة عرجاء

وإذا اغتسلت من الذُّنوبِ

فكيف تتجوّل دماء الأبرياء

.. وإذا بَرَّئْتَ من الدَّماءِ ..

فلن تبرئك السماء

لو سال دمّك ألف عام

لن يطهرك البكاء  
كل الذي في الأرض  
يلعن وجهك المرسوم  
من فزع الصغار وصرخة الشهداء  
أخطأت حين ضننت يوماً  
أن في التاريخ أمجاداً  
.. لبعض الأغبياء ..  
ارحل وعارك في يديك  
وجهه كثيب  
وجهك المنقوش  
فوق شواهد الموتى  
وسكان القبور  
أشلاء غزة  
والدمار سفيته سوداء  
تقتحم المفارق والجسور  
أنظرل إلى الأطفال يرتدون  
.. في صخب الليالي السود  
والحقد الدفين على الوجوه  
زئير برakan بثور  
وجه قبيح وجهك المرصود

من عبث الضلال وأوصياء الزور

.. لم يبق في بغداد شيء

فالرصاص يطّل من جثث الشوارع

والردى شبح يدور

حزن المساجد والمنابر تشتكي

.. صلواتها الخرساء

من زمن الضلاله والفجور

◦ ◦ ◦

ارحل وعارضك في يديك

أن يفيق ضميرك المهزوم

أم تبدي أمام الناس شيئاً من ندم

فيداك غارقتان في أنهار دم

شبح الشخصيات والمدى قتلى

ووجه الكون أطلال.. وطفل جائع

من ألف عام لم ينم

جثث التحيل على الصفاف

وقد تبدل حالها

وانسسلمت للموت حزناً .. والعدم

شطآن غزة كيف شردها الخراب

ومات في أحشائهما أحلى نغم

.. وطن عريق كان أرضاً للبطولة

صار مأوى للرمم

الآن يروي الهازيون من الجحيم

حكاية الذئب الذي أكل الغنم

كان القطط ينام سكراناً من التقط المعتق

والعطايا.. والهدايا.. والتلعم

منذ الأزل كانوا يسمون العرب

.. عبدوا العجول.. وتوجوا الأصنام

واسترخت قوافلهم.. وناموا كالقطط

وكلّ قافلة يزينها صنم

يقضون تصف الليل في وكر البغایا

يشربون الوهم من سفح الهرم

الذئب طاف على الشواطئ

أسكرته رواحـةـ الزـمـنـ اللـفـيـطـ

لامة عرجاء قالوا أنها ورب الناس

.. من خير الأمم

يـحـكـونـ كـيـفـ تـقـرـعـنـ الذـئـبـ القـبـيـحـ

.. فـغـاصـ فـيـ دـمـ الفـراتـ

.. وـهـامـ فـيـ تـقـطـ الخـلـيجـ

وعاثـ فـيـهـمـ وـانـتـقـمـ

.. سجن الصغار مع الكبار

وطارد الأحياء والموتى

وأفتقى الناس زورا في الحرم

قد أفسد الذئب اللثيم

طبايع الأيام فينا .. والذم

الأمة الخرساء ترکع دائمًا

للغاصبين .. لكل آفاق حكم

لم يبق شيء للقطيع

سوى الضلاله .. والكآبة .. والأسأم

أطفال غزة يرسمون على

.. ثراها ألف وجه للرحيل

وألف وجه للألم

الموت حاصرهم فناموا في القبور

وعانقوا أشلاءهم

لكن صوت الحق فيهم لم ينم

يحكون عن ذئب قبيح

أطلق الفئران ليلا في المدينة

ثم أسكنه الدمار

.. مضى سعيدا .. وابتسم

في صمتها تتعى المدينة

أمة غرقت مع الطوفان  
واسترخت سنينا في العدم  
يحكون عن زمن انطاعة التطااعة  
عن خيول خانها الفرسان  
عن وطن تأكل وانهزم  
والراكعون على الكراسي  
.. يضحكون مع النهاية  
لا ضمير .. ولا حياء .. ولا ندم  
الذئب يجلس خلف قلعته المهيبة  
يجمع الحراس فيها .. والخدم  
ويطلق من عينيه ضوء شاحب  
ويرى الفضاء مشاناً  
سوداء تصفح كل جلاد ظلم  
والأمة الخرساء  
تروي قصة الذئب الذي  
.. خدع القطيع  
ومارس الفحشاء .. واغتصب الغنم

◦ ◦ ◦

ارحل وعارك في يديك  
.. مازلت تنتظر الجنود العائدين

بلا وجوه.. أو ملامح

صاروا على وجه الزمان

.. خريطة صماء تروي

ما ارتكبت من المأسى.. والمذابح

قد كنت تحلم أن تصافحهم

ولكن الشواهد والمقابر لا تصافح

ان كنت ترجو العفو منهم

كيف للأشلاء يوماً أن تسامح

.. بين القبور تطل أسماء

وتسرى صرخة خرساء

نامت في الجوانح

.. فرق كثريين سلطان يتوجّه الجنال

وبين سفاح تطارده الفضائح

◦ ◦ ◦

الآن ترحل غير مأسوف عليك

في موكب التاريخ

سوف يطأ وجهك

بين تجار الدمار وعصبة الطغيان

.. ارحل وسافر

في كهوف الصمت والنسيان

فالأرض تنزع من ثرها

كل سلطان تجبر .. كل وغد خان

الآن تسكر .. والتبيذ الأسود الملعون

من دمع الضحايا .. من دم الأكفان

سيطّل وجهك دائمًا

في ساحة الموت الجبان

وترى النهاية رحلة سوداء

سطّرها جنون الحقد .. والعدوان

في كل عصر سوف تبدوا قصّة

مجهولة العنوان

في كل عهد سZF تبدو صورة

للزيف .. والتضليل .. والبهتان

في كل عصر سوف يبدو

وجهك المرصوم بالكذب الرخيص

فكيف ترجو العفو والغفران

.. قل لي بربك

كيف تتجو الآن من هذا الهوان ؟

.. ما أسوأ الإنسان

حين يبيع سر الله للإنسان

◦ ◦ ◦

ارحل وعارك في يديك

.. في قصرك الريفي

سوف يزورك القتلى بلا استئذان

وترى الجنود الزاحلين

شريط أحزان على الجدران

يتدفقون من التوافد.. من حقول الموت

أفواجا من الميدان

يتسللون من الحدائق.. والفنادق

من جحور الأرض كالطوفان

وترى بقاياهم بكلّ مكان

ستدور وحدك في جنون

تسأل الناس في أمان

◦ ◦ ◦

أين المفتر وكلّ ما في الأرض حولك

يعلن العصياني؟

الناس.. والطريقات.. والشهداء و القتلى

عويل البحر والشيطان

والآن لا جيش.. ولا بطيش.. ولا سلطان

وتعود تسأل عن رجالك : أين راحوا؟

كيف فرّ الأهل.. والأصحاب.. والجيران؟

يرتدّ صوت الموت يجتاح المدينة

لم يعد أحد من الأعوان

.. هربوا جميعا

بعد أن سرقوا المزاد.. وكان ما قد كان

ستظل خلف الأفق قافلة من الأحزان

حشد الجنود العائدين

على جناح الموت

أسماء بلا عنوان

.. صور الضحايا والدماء السود

تنزف من مأقيهم بكل مكان

أطلال بغداد الحزينة

صرخة امرأة تقاوم خسفة السجان

.. صوت الشهيد على روابي القدس

يقرأ سورة الرّحمن

وعلى امتداد الأفق

مئذنة بلوم الفجر

في شوق تعانق مريم العذراء

يرتفع الآذان

الوافدون أمام بيتك

يرفعون رؤوسهم

وتطل أيديهم من الأكفان  
مازلت تسأل عن ديانتهم  
وأين الشّيخ.. والقديس.. والرهبان ؟  
هذا أيديهم تصافح بعضها  
وتعود ترفع راية العصيان  
يُنطَّلِعُ العُرْبِيُّ .. وَالْغَرْبِيُّ  
وَالْقَبْطِيُّ وَالْبُوذِيُّ  
ضدّ مجازر الشّيْطَان  
حين إستوى في الأرض خلق الله  
كان العدل صوت الله في الأديان  
فتوحدت في كلّ شيء صورة الإيمان  
وأضاءات الدنيا بنور الحق  
في التّوراة .. والإنجيل .. القرآن  
الله جلّ جلاله في كلّ شيء  
كرم الإنسان  
لا فرق في لون .. ولا دين  
ولا لغة .. ولا أوطان  
﴿ خلق الإنسان علمه البيان ﴾  
الشّمس والقمر والبدائع  
على سماء الحب يلتقيان

العدل والحق المثابر  
والضمير .. هدي لكل زمان  
كل الذي في الكون يقرأ ..  
.. سورة الإنسان ..  
.. يرسم صورة الإنسان  
فإله وحْدَنَا .. وفرق بيننا الطّغْيان

◦ ◦ ◦

فاخلع ثيابك وارتاحل  
وارحل عارك في يديك  
فالأرض كل الأرض ساخطة عليك.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> - في وداع بوش، الموسوعة العالمية للشعر العربي [www.adab.com/](http://www.adab.com/)

# **قائمة المصادر المراجع**

## قائمة المصادر والمراجع

المصادر:

1\_ القرآن الكريم: رواية ورش.

2\_ المواقع الإلكترونية:

– في وداع بوش، الموسوعة العالمية للشعر العربي، [www.adab.com/](http://www.adab.com/)

– فاروق جويدة، [www.ar.m.wikipedia.org/](http://www.ar.m.wikipedia.org/)

3\_ عبد القاهر الجرجاني، دلائل الإعجاز، تتح: محمود محمد شاكر، مكتبة الخانجي، مطبعة المدنى.

المراجع:

1\_ المراجع العربية:

1\_ أحمد الهاشمي، جواهر البلاغة في المعاني والبيان والبديع، يوسف الصميلي، المكتبة العصرية، بيروت.

2\_ بشري صالح موسى، الصورة الشعرية في النقد الأدبي الحديث، المركز الثقافي العربي، ط1994م.

3\_ جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقيدي والبلاغي عند العرب، المركز الثقافي العربي ط3، بيروت، 1992م.

4\_ زيد محمد بن غانم الجهني، الصورة الفنية في المفضليات، أنماطها ومصادرها وسماتها الفنية ج1، الجامعة الإسلامية، ط1، المدينة المنورة، 1425هـ.

5\_ سامي الدروبي، علم النفس والأدب، دار المعرفة، ط2، القاهرة.

6\_ عبد العزيز عتيق، علم البيان، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، 1405هـ 1985م.

## قائمة المصادر والمراجع

- 7\_ عبد المتعال الصعيدي، بغية الإيضاح لتألخض المفتاح في علوم البلاغة، ج 1، مكتبة الآداب، القاهرة، 1999م.
- 8\_ عز الدين إسماعيل، التفسير النفسي للأدب، دار غريب للطباعة والنشر والتوزيع، ط 4، القاهرة.
- 9\_ عز الدين إسماعيل، الشعر العربي المعاصر، قضایا وظواهره الفنية والمعنوية، دار الفكر العربي، ط 3، القاهرة، 1966م.
- 10\_ علي البطل، الصورة في الشعر العربي، دار الأندلس، ط 2، بيروت، 1401هـ، 1981م.
- 11\_ محمد أبو موسى، الأعجاز البلاغي، دراسة تحليلية لتراث أهل العلم، ط 2، مكتبة وهيبة، 1418هـ، 1997م.
- 12\_ محمد أحمد قاسم، ومحى الدين ذيب، علوم البلاغة، البديع والبيان والمعاني، المؤسسة الحديثة للكتاب، ط 1، طرابلس، 2003م.
- 13\_ نعيم اليافي، مقدمة لدراسة الصورة الفنية، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، دمشق، 1981م.
- 14\_ نعيم اليافي، تطور الصورة الفنية في الشعر العربي الحديث، صفحات للدراسة والنشر، دمشق، 2008م.
- 15\_ هدية جمعة البيطار، الصورة الشعرية عند خليل حاوي، دار الكتب الوطنية، ط 1، أبوظبي، 2010م.
- 2\_ المراجع المترجمة:
- 1\_ إسرائيل شيفلر، العوالم الرمزية، الفن والعلم واللغة والطقوس، تر: عبد المقصود عبد الكريم، المركز القومي للترجمة، ط 1، القاهرة، 2016م.

## **قائمة المصادر والمراجع**

2\_ جورج لايكوف، ومارك جاكسون، الإستعارات التي نحيا بها، تر: عبد المجيد جحفة، دار توبقال للنشر، ط1، 1996م، ط2، 2009م.

3\_ سigmوند فرويد، الموجز في التحليل النفسي، تر: سامي محمود علي، مكتبة الأسرة، القاهرة، 2000م.

### **الرسائل الجامعية:**

1\_ كريمة بوعامر، الصورة في شعر السباب أنسودة المطر أنموذجاً، مذكرة ماجيستير، جامعة الجزائر، 2001، 2002م.

### **المعاجم:**

1\_ ابن منظور، لسان العرب، تح: عبد الله علي الكبير، محمد أحمد حسب الله، هاشم محمد الشاذلي، دار المعارف، القاهرة.

2\_ الفيروز آبادي، القاموس المحيط، تح: أنس أحمد، وزكريا جابر، دار الحديث، القاهرة، 1429هـ، 2008م.

# فهرس الموضوعات

# فهرست الموضوعات

الصفحة:

الموضوع:

5 ..... مقدمة

7 ..... مدخل

8 ..... 1\_ مفهوم الصورة الشعرية

8 ..... أ\_ التعريف اللغوي

9 ..... ب\_ المفهوم الإصطلاحى

10 ..... 2\_ الصورة عند النقاد القدامى

12 ..... 3\_ الصورة عند المحدثين

الفصل الأول: أنواع الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" لفاروق جويدة.

16 ..... توطئة

17 ..... 1\_ الصورة الإستعارية

18 ..... أ\_ الإستعارة المكنية

19 ..... ب\_ الإستعارة التصريحية

21 ..... 2\_ الصورة الكنائية

21 ..... أ\_ كناية عن صفة

22 ..... ب\_ كناية عن موصوف

22 ..... ج\_ كناية عن نسبة

24 ..... 3\_ الصورة التشبيهية

25 ..... أ\_ التشبيه البليغ

25 ..... ب\_ التشبيه الضمني

# فهرست الموضوعات

27.....	4_ الصورة الحركية.....
30.....	5_ الصورة النفسية.....
35.....	6_ الصورة اللونية والضوئية.....
36.....	أ_ الصورة اللونية.....
38.....	ب_ الصورة الضوئية.....
40.....	7_ الصورة الرمزية.....
<b>الفصل الثاني: مصادر الصورة الشعرية في قصيدة "في وداع بوش" لفاروق جويدة.</b>	
46.....	توطئة.....
47.....	1_ مصادر الصورة الشعرية من الطبيعة.....
47.....	أ_ الطبيعة الجامدة أو الساكنة.....
48.....	أ_ 1_ المصدر المائي أو السائل.....
49.....	أ_ 2_ المصدر النباتي.....
50.....	أ_ 3_ مصدر الجماد.....
51.....	أ_ 4_ مصدر السماء والفضاء الخارجي.....
51.....	ب_ الطبيعة الحية.....
55.....	2_ المصادر الدينية للصورة الشعرية.....
61.....	3_ مصادر الصورة الشعرية من الحرب والموت.....
66.....	4_ مصادر الصورة الشعرية من اليأس والقنوط.....
68.....	5_ مصادر الصورة الشعرية من حقل المكان.....
72.....	6_ مصادر الصورة الشعرية من حقل الزمان.....

# **فهرست الموضوعات**

---

76.....	خاتمة
78.....	ملحق
99.....	قائمة المصادر والمراجع
103.....	فهرس الموضوعات